



**Resignificación iconográfica de Dabeiba, deidad del agua, de la cosmovisión étnica
colombiana Emberá Katío**

Daniela Flórez Marulanda

Monografía de grado para optar al título de maestra en artes visuales

Asesor

Fernando Antonio Rojo Betancur

Maestría en Estudios en Artes

ITM. INSTITUCIÓN UNIVERSITARIA
FACULTAD DE ARTES Y HUMANIDADES
MEDELLÍN

2022

Cita

Flórez Marulanda, D. (2022)

Referencia Flórez Marulanda, Daniela. *Resignificación iconográfica de Dabeiba, deidad del agua de la cosmovisión étnica colombiana Emberá-Katío* [Trabajo de grado] 2022. ITM Institución Universitaria, Medellín, Colombia.



Pregrado en Artes Visuales
Facultad de Artes y Humanidades
ITM Institución Universitaria



Departamento de Biblioteca y Extensión Cultural

Repositorio Institucional: <https://repositorio.itm.edu.co/handle/20.500.12622/13>

ITM Institución Universitaria - www.itm.edu.co

Rector: Alejandro Villa Gómez.

Decano/director: Carlos Andrés Caballero Parra.

Jefe departamento: Diego León Zapata Dávila.

*A mi padre;
este logro también es tuyo, espero estés orgulloso desde lo más alto del cielo*

Agradecimientos

Agradezco principalmente a mi madre Maricelly Marulanda Lugo ya que gracias a su amor, apoyo y esfuerzo sin límites durante años y aun afrontando momentos difíciles, me brindó la oportunidad de lograr esta meta; espero irte regalando más logros en el transcurso de mi vida, pero sobre todo espero me sigas acompañando. También quiero agradecer a mi asesor, el profesor Fernando Rojo Betancur, por ser mi guía en este proceso; por compartirme sus saberes y por exigirme de la manera en que lo hizo. Mucha admiración hacia él.

Tabla de contenido

RESUMEN	7
INTRODUCCIÓN	8
PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	11
JUSTIFICACIÓN.....	16
OBJETIVO GENERAL	20
OBJETIVOS ESPECÍFICOS	20
1 MARCO TEÓRICO.....	21
1.1 INICIO, INFLUENCIA Y LEY TERRITORIAL DE LA ETNIA EMBERÁ KATÍO.....	21
1.2 COSMOVISIÓN INDÍGENA EMBERÁ KATÍO. LA LUCHA POR SU PERMANENCIA Y EL VALOR DE SUS CREENCIAS	25
1.3 MITOS, LEYENDAS Y DEIDADES DE LA COMUNIDAD INDÍGENA EMBERÁ KATÍO.....	27
1.4 EL JAIBANÁ.....	28
2 <u>METODOLOGÍA</u>.....	32
3 <u>LEGADO ANCESTRAL Y PATRIMONIO CULTURAL EMBERÁ: HISTORIOGRAFÍA DE LA DIOSA DABEIBA MEDIANTE EL ANÁLISIS DOCUMENTAL E ICONOGRÁFICO.....</u>	35
4 <u>EL DIBUJO DIGITAL: FUENTE DE DIVULGACIÓN Y PROPAGACIÓN PARA LA RESIGNIFICACIÓN ANCESTRAL DE LA COSMOVISIÓN EMBERÁ KATÍO</u>	44
5 <u>RESIGNIFICACIÓN CULTURAL Y ANCESTRAL DE LA DIOSA DABEIBA POR MEDIO DEL DIBUJO DIGITAL.....</u>	53

5.1 <i>PROCREATE</i> COMO MÉTODO DE CREACIÓN, PROCESO Y PRESENTACIÓN DE LA OBRA FINAL.....	58
5.2 PROCESO CREATIVO Y OBRA FINAL.....	60
<u>6 CONCLUSIONES.....</u>	<u>65</u>
<u>BIBLIOGRAFÍA</u>	<u>68</u>

Resumen

En este trabajo monográfico se podrá apreciar y reconocer parte de la cosmovisión ancestral de la comunidad Emberá Katío, etnia indígena que se encuentra ubicada en el Urabá antioqueño en Colombia; la investigación busca dar valor no solamente a sus costumbres más puras, sino también resignificar, por medio de una obra digital, a la diosa Dabeiba, tomando en consideración todo el proceso de enseñanza y amor con el cual se cree que dicha deidad instruyó a los ancestros Emberá. Así mismo, se hizo un acercamiento a los vínculos históricos de los emberá katíos con su deidad y el impacto que sigue teniendo en sus generaciones. En el presente trabajo se podrá encontrar desde información de la comunidad indígena hasta el proceso para la creación de la obra que lleva por título *Dabeiba diosa Emberá del agua*.

Palabras claves: indígena emberá-katío, diosa Dabeiba, diosa de las aguas, tradiciones culturales, dibujo digital.

Introducción

El presente trabajo monográfico suscita la posibilidad de conocer sobre una comunidad indígena que, aun en la actualidad, intenta mantenerse fiel a sus raíces, tradiciones y costumbres más valiosas. Estos son los Emberá Katíos, una etnia indígena arraigada a su cosmovisión ancestral y creencias más puras, comunidad que respeta y ama la naturaleza, por ende, aman y respetan de igual manera a una de sus deidades más importantes y representativas, Dabeiba, diosa de las aguas, diosa de las lluvias y diosa que permite la vida; esta deidad merece ser resignificada visualmente, tanto por lo que representa, como por lo que enseña, pues, fue esta deidad quien instruyó a los primeros katíos, en todo lo que hoy día conocen, y todos estos saberes se han heredado y legado de una generación a otra. La riqueza cultural, las tradiciones, el patrimonio material e inmaterial y los conocimientos ancestrales que los grupos indígenas pueden aportar a una sociedad o medio ambiente modernos son inconmensurables, aun cuando estos grupos étnicos son subestimados y en muchos casos olvidados. En un continente como América del Sur, es importante que las personas vean y comuniquen la importancia de estas culturas primitivas como raíces históricas. Su acervo intelectual, cosmovisión, cultura futura y material, son elementos de inspiración y enriquecimiento para las realidades culturales e históricas actuales, que permean la herencia de antiguos e inolvidables fundamentos ontológicos.

Dabeiba es la deidad que le permite a la comunidad emberá katío reivindicarse con toda la naturaleza que los rodea y les brinda la posibilidad de sobrevivir, es por ello que la pertinencia de este trabajo radica en esa intención de presentarle a la comunidad occidental, aquellos factores de unas costumbres que desconocen, por medio de un trabajo visual y digital que personifique la iconografía indígena emberá katío, utilizando una técnica apegada a la tecnología que cada día esta aun más globalizada, lo que permite una mayor recepción cuando de público se trata; utilizando

como medio de creación para la obra que lleva por título *Dabeiba diosa del agua*, el programa de dibujo gráfico llamado *Procreate*.

Esta comunidad indígena merece reconocimiento, merece no ser olvidada, ya que son estas mismas etnias indígenas las que fundan las raíces de lo que fueron las primeras comunidades en caminar por el territorio colombiano, sus antepasados son también los de la sociedad colombiana que hoy día se conoce, aunque pocos puedan reconocerlo o aunque muchos puedan incluso ignorarlo, por la falta de conocimientos que hay cuando de la cultura indígena se trata, es por lo anterior que surge la intención de la autora de la presente investigación de indagar sobre las costumbres que formaron a la comunidad emberá katío, comunidad que se encuentra ubicada en el presente, principalmente en el municipio de Dabeiba, Antioquia, en Colombia, lugar que como se puede evidenciar lleva el mismo nombre de esta mítica diosa emberá.

Tomando en consideración lo anterior surgen varios cuestionamientos que irán encontrando su respuesta por medio del desarrollo de la presente investigación, tales como: ¿Se puede contextualizar historiográficamente el mito de la diosa Dabeiba mediante un análisis documental e iconográfico, y una puesta en valor del legado ancestral y el patrimonio cultural Emberá?, ¿Se puede definir y caracterizar el término de dibujo digital por medio de un análisis basado en la era digital que se vive en nuestro presente como fuente principal de creación y propagación?, ¿Es posible describir, documentar e interpretar el proceso creativo de una pieza gráfica digital que resignifica el mito Emberá Katío de la Diosa Dabeiba; mediante el aprovechamiento de la técnica digital por medio de *procreate*, resaltando el valor estético, visual e iconográfico de la deidad en mención y el valor cultural, patrimonial y ancestral de la cosmovisión emberá katío? Entre otros.

Es así, como abordar diferentes temas de esta comunidad es de vital relevancia si se quiere resignificar a la diosa que los representa, así como divulgar elementos claves de la identidad histórica de esta valiosa cultura ancestral, pues para comprender sus costumbres o su cosmovisión, hay que intentar comprender también cómo las propias situaciones de su diario vivir, en muchos casos desafortunadas, los han ido moldeando, tanto como comunidad, o como seres conscientes de la luchas que contiene su historia, con la colonización en sus inicios y aun hoy día, en la resistencia y batalla por seguir protegiendo el territorio que los rodea.

Es por lo anterior que se han planteado varios objetivos con los que se logra crear un hilo conductor que permita como parte final la creación de la pieza visual, respetando iconográficamente el valor de la cosmovisión Emberá Katío. Así, con el objetivo central se buscó resignificar el mito y la iconografía de la diosa Dabeiba. Para lograr esto se formularon los objetivos particulares o específicos que apuntaron a la contextualización histórica del mito de la diosa y su legado ancestral, se recuperaron términos importantes asociados con la técnica del dibujo digital para el proceso creativo y se propuso una obra gráfica sustentada en la exploración histórica de la diosa en mención.

Finalmente, es importante señalar que este trabajo de investigación-creación se enmarca dentro de los procesos formativos en el programa Artes Visuales del ITM Institución Universitaria en uno de sus perfiles profesionales denominado *creación y producción artística*.

Planteamiento del problema

Dabeiba diosa del agua, es una deidad que hace parte de las creencias mitológicas propias de la comunidad Emberá Katío, siendo más representativa para gran parte de los pueblos indígenas que se encuentran entre los límites del Urabá antioqueño y Panamá. Esta diosa, como su propio nombre lo indica, es un referente muy importante para la comunidad Emberá Katío, etnia que se encuentra ubicada precisamente en el municipio de Dabeiba, Antioquia, en Colombia (conocido como la Puerta del Urabá). Y es que, si se indaga respecto por qué para esta etnia indígena, desde su cosmovisión, es tan valiosa la creencia en ella, de acuerdo con algunos estudiantes de la UPB seccional Montería y, gracias a su documental *Emberá Katíos-Un pueblo indígena con historia y cultura propia*, se concluye el hecho de que para ellos la abundancia, la naturaleza y la protección, conceptos relacionados con la deidad, son elementos fundamentales en su diario vivir.

Dabeiba es la deidad que le ofrece a los emberá la posibilidad de reivindicarse con su entorno, con todo aquello que los rodea, les brinda seguridad y garantía para la continuidad de sus vidas. Es por lo anterior que los Emberá Katíos trabajan también en sus artesanías, como la alfarería, además de la creación de objetos tales como canastas, esteras y chinás o sopladoras que sirven para avivar el fuego; y es que, según el mito, esta deidad no solo les habría brindado lo necesario para vivir, sino que además fungió como aquella maestra que se dedicó a enseñar a su pueblo todas las cosas primordiales, y que no se cansaba de enseñar. Según la tradición le mostró a los Emberá Katíos cómo extraer de la naturaleza los pigmentos que pintarían sus cuerpos: el rojo del achiote, el amarillo de la piña y el azabache de la jagua. Colores que acompañarían con formas y figuras geométricas, y que les brindarían protección y sabiduría.

Diosa del agua, las lluvias, el orden, el fin y el comienzo de la vida; Dabeiba, hermosa y deslumbrante, tal como la describe esta comunidad indígena, terminaría su importante y compleja

labor, en el momento que aquellos indígenas aprendieran tareas y oficios que hoy en día los representan.

Es por lo anterior, que, por medio de un análisis iconológico de la diosa Dabeiba, y una resignificación de este mito fundacional, la autora de esta investigación monográfica crea una pieza gráfica para llegar a la representación de la misma, incorporando las formas y colores representativos de los aprendizajes de la etnia emberá katío, sus significados y relevancia, mediante la técnica del dibujo digital.

El dibujo digital además será un buen recurso expresivo no sólo de comunicación, sino también de expansión de conocimiento, ya que está claro que la humanidad atraviesa un momento en la era digital bastante importante, oportunidad que abre caminos de aprendizaje a todo tipo de personas sin límite de edad o gustos, por medio de las redes sociales y la facilidad que estas brindan para dar a conocer las obras y los artistas, alrededor de todo el mundo.

Los Emberá Katíos son una comunidad indígena que merece ser reconocida, pero sobre todo recordada, es así como por medio de la representación digital de una diosa que para ellos es tan significativa, esta pieza a realizar mediante un proceso de investigación-creación, pretende evidenciar una clara intención de conectar a esta etnia indígena con el resto de la comunidad colombiana, en la idea de fomentar el interés por algo tan valioso como las raíces indígenas de todo un territorio, tanto como sus creencias, divulgando un legado iconográfico ancestral, estético y patrimonial.

Ante lo que puede ser un tema desconocido para la sociedad occidental que ha ido desligándose en forma desafortunada de las raíces indígenas, aquellas que realmente dan cuenta no solo de lo que fueron las creencias y necesidades de una población, anterior a su colonización; cabe decir que fueron estas mismas comunidades indígenas las que sentaron aquellas bases de la

sociedad que hoy se conoce, así mismo marcaron los inicios de la comunidad colombiana, por lo tanto se debería dar un valor histórico aún más relevante a la cosmovisión emberá Katío.

Después de las consideraciones anteriores, surgen varios cuestionamientos que se tratarán de resolver mediante esta pesquisa y desarrollo investigativo: ¿Es posible resignificar, contextualizar y representar el mito de la diosa Dabeiba, teniendo en cuenta la cosmovisión indígena colombiana Emberá Katío, mediante un ejercicio investigativo e historiográfico, y una problematización plástica que deriva en un ejercicio gráfico de dibujo digital?, ¿Cómo se podría llegar a una interpretación acertada de la iconografía de la diosa Dabeiba tomando el dibujo digital como medio de representación visual?, ¿Se puede contextualizar historiográficamente el mito de la Diosa Dabeiba mediante un análisis documental e iconográfico, y una puesta en valor del legado ancestral y el patrimonio cultural Emberá?, ¿Se puede definir y caracterizar el término de dibujo digital por medio de un análisis basado en la era digital que se vive en nuestro presente como fuente principal de creación y propagación?, ¿Es posible describir, documentar e interpretar el proceso creativo de una pieza gráfica digital que resignifica el mito Emberá Katío de la Diosa Dabeiba; mediante el aprovechamiento de la técnica digital por medio de *procréate*, resaltando el valor estético, visual e iconográfico de la deidad en mención y el valor cultural, patrimonial y ancestral de la cosmovisión emberá katío?

Declaración de artista

Mi trabajo como artista se ha desarrollado a través de los años con base en un recorrido de aprendizaje constante, durante mi infancia no tenía idea ni una noción acertada sobre el concepto de *Arte*, pero aun así creaba y firmaba mis obras. Aquel recorrido empezó con la pintura, pasando luego a la técnica del dibujo a lápiz, el dibujo a color, un poco de escultura y la técnica o medio que más utilizo actualmente, el dibujo digital.

Me ha gustado siempre experimentar, no me gusta definir mi línea artística. Durante todo aquel proceso de creación y materialización de mis obras, me ha gustado trabajar con temas tabú, la religión, obras prehispánicas, entre otros. En esta ocasión defino mi línea de creación a partir de la intención de conocer y representar a una de las deidades Emberá más reconocidas por dicha comunidad indígena, buscando además enriquecer mi propio conocimiento en relación con las creencias que abundan en muchos de los territorios del noroccidente Antioqueño, trabajando mediante un proceso de experimentación con base en formas y figuras geométricas. Este interés por el arte indígena, de hecho, deviene de la admiración e interés que tengo como artista del arte rupestre y de las formas no convencionales, creadas por los primeros hombres en la tierra; las figuras indígenas me remiten a aquellas representaciones de seres humanos primigenios trabajando en sus simples líneas y figuras ovaladas, recreando sus vivencias, interacción o relacionamiento con la naturaleza que les rodeaba, aquella que más adelante le brindaría a las etnias indígenas protección, comida, supervivencia y un espacio que establecen como su hogar.

Todo lo anterior tiene mucho que ver con mi afición a las formas abstractas, a los patrones y las simples líneas. Soy partidaria de la idea de que una sola línea puede crear todo un mundo, y que el arte se rige o se genera por medio de ese primer trazo.

Mediante la investigación y producción de una obra como pretende ser Dabeiba, diosa del agua; pienso que, como artista visual, este proyecto monográfico representa un reto tanto personal como profesional, ya que me permitirá dar un gran paso en el recorrido artístico en el cual he ido trabajando, permitiendo desarrollar y definir un avance significativo entre mi intención creativa y productiva.

Justificación

La riqueza cultural, las tradiciones, el patrimonio material e inmaterial y los saberes ancestrales que pueden aportar las etnias indígenas a una sociedad o ámbito contemporáneo son incalculables, aun cuando se tiene en cuenta que estos grupos humanos se han desestimado y en muchos casos se han olvidado. Es importante visibilizar y divulgar la relevancia que tienen estas culturas originarias como raíz de la historia en un continente como Suramérica. El legado de sus conocimientos, su cosmovisión, su devenir y cultura material, aportan elementos sugerentes y enriquecedores para una realidad cultural e histórica actual, entran en la herencia de un sustrato ontológico inmemorial, y memorable.

Para las etnias indígenas del territorio colombiano sus mitos y leyendas son mucho más que simples historias que se sustentan en meras representaciones e imaginarios colectivos, o aquellas historias que, desde la tradición oral, los abuelos cuentan a sus nietos generación tras generación. Para los Emberá Katíos, el relato de la diosa Dabeiba, es la historia de su nacimiento, es el cómo su cuerpo y su mente comenzaron a habitar la tierra.

Según sus tradiciones, el dios Carabagí, creó a los Emberá y los puso a habitar en el mundo. Pero en este mundo no había agua. Entonces Carabagí encontró un árbol inmenso que estaba repleto de agua y unió a los Emberá para que lo cortaran, sin embargo, el trabajo desaparecía en la noche. Un día descubrieron que el sapo tapaba en la noche el trabajo que los hombres hacían en el día; los Emberá vigilaron y trabajaron día y noche hasta lograr cortar el árbol. Sin embargo, éste no cayó, sino que quedó enredado de un bejuco que lo sostenía de las alturas.

Carabagí ordenó a la ardilla que subiera a cortar este bejuco y por fin el árbol se vino a tierra, su tronco formó el mar y sus ramas los caudalosos ríos de la selva chocoana. Sobre estos ríos crecieron durante miles de años las culturas indígenas, millones de personas

poblaban a Colombia cuando los conquistadores españoles llegaron, ante la presencia del invasor los indígenas se refugiaron en las cabeceras de los ríos y en la selva profunda para lograr sobrevivir (hoy sólo quedan en las selvas del Chocó 25.000 indígenas). (Gómez, 2009)

El mito del origen del agua, en el contexto cultural originario y ancestral de los Emberá es realmente valioso, ya que la diosa Dabeiba podría ser el detonante que para ellos significó el haber logrado sobrevivir a una colonización aún más grande, ya que como muchos de los relatos indígenas refieren, el agua no sólo les sirve como origen de la vida, sino también como protección, continuidad o garantía de la misma.

La cosmovisión indígena de los emberá katíos y de cualquier otra etnia en Colombia y en el mundo, debería recordarse, respetarse y valorarse como lo que es, parte de un legado cultural invaluable y un patrimonio vivo y dinámico. La raíz de las culturas, sociedades y comunidades, que hoy se desarrollan y ocupan todo el territorio colombiano, es una raíz prehispánica e indígena aborígen. Los Emberá Katíos se encuentran entre las comunidades étnicas que aun luchan en Colombia y Latinoamérica por ocupar un lugar que les pertenece, y que se reflejan también en aquel espacio que protegen, para que algo tan inestimable como el agua, recurso natural y ecológico renovable pero no inagotable, no le falte ni a aquellos que los olvidan.

Infortunadamente la humanidad, no sólo en Colombia sino en todo el mundo, está viviendo una época de sequía, de calentamiento global y de cambio climático vertiginoso, que claramente dejará una marca para las futuras generaciones que habitarán estos territorios, una humanidad que cada vez lucha más contra las adversidades y consecuencias que son producto de lo que se podría llamar una agresión ambiental.

Es en este punto en el cual la relación que se da entre la etnia Emberá Katío y la deidad mitológica Dabeiba, propia de su cosmovisión, es una relación que genera tensiones conceptuales y reflexiones en torno a la conciencia del deterioro ambiental, del agua como elemento natural sagrado, de la vulnerabilidad y afectación de recursos hídricos que garantizan la vida, y que afectan territorios y poblaciones enteras. La pervivencia de la sabiduría ancestral, propia de culturas vernáculas (plasmada o manifiesta en lenguajes, expresiones culturales, creencias, costumbres, universos espirituales, iconografías, tradiciones, valores simbólicos, identidad, etc.), enriquece el mundo contemporáneo global, desde esos ecos del pasado que se hacen vigentes en la cultura actual, misma que ha perdido una conexión o vínculo ancestral con la naturaleza. Todos estos elementos permiten sustentar y soportar el ejercicio de investigación-creación que se lleva a cabo mediante este trabajo monográfico, en el cual se realiza una problematización plástica del fenómeno mítico y de la iconografía Emberá Katío de la diosa Dabeiba, cuya representación es reinterpretada, resignificada y revisitada expresiva, estética y semánticamente por medio de una obra artística: el proceso creativo de una pieza gráfica de dibujo digital. El desarrollo de este ejercicio discursivo y gráfico, permite confrontar muchos de los problemas que durante décadas han separado a toda una comunidad de un contexto social contemporáneo distante e indiferente, representando a una deidad que para esta comunidad indígena es tan valiosa, por lo que simboliza en su historia o por lo que representa en su devenir cultural, y que para el resto de la sociedad es tan indiferente como indispensable.

Todo lo anterior se realiza con un propósito concreto, que es divulgar el patrimonio cultural étnico del territorio colombiano, así como favorecer y enriquecer el reconocimiento y puesta en valor de la cosmovisión de los Emberá Katíos, mediante la realización de una representación de la diosa Dabeiba a través de una pieza gráfica digital, que respete y personifique en sus formas y

colores, a aquella Diosa que bajó de las llanuras orientales del río Atrato para enseñar, fortalecer, proveer, y dotar de vida a su pueblo.

Es así como esta investigación contribuye, en relación con los perfiles de formación del programa Maestro en Artes visuales, del Instituto Tecnológico Metropolitano de Medellín, Institución Universitaria, a la creación y producción artística (en los proyectos de investigación/creación). Es importante mencionar que la formación del Maestro en Artes Visuales del ITM está orientada hacia el desempeño profesional mediante una proyección social y ética (gestión, creación, producción e intermediación artística). A través de ejercicios que permitan la intervención, gestión, e impacto cultural para contribuir al fortalecimiento del tejido social de una comunidad o colectivo social determinado, en la medida en que, al resignificar un legado ancestral y patrimonial, desde la iconografía y cosmovisión de los indígenas Emberá Katíos, se está poniendo en valor el arte como estrategia de transformación social.

Objetivos

Objetivo general

Resignificar el mito y la iconografía de la Diosa Dabeiba, propia de la cosmovisión de la etnia colombiana Emberá Katío, mediante un ejercicio investigativo e historiográfico, y una problematización plástica que deriva en un ejercicio gráfico de dibujo digital.

Objetivos específicos

- 1 Contextualizar historiográficamente el mito de la Diosa Dabeiba mediante un análisis documental e iconográfico, y una puesta en valor del legado ancestral y el patrimonio cultural Emberá.
- 2 Definir el término de dibujo digital como técnica gráfica en la era digital, como fuente principal de creación y divulgación, así como la aplicación de dicha técnica en la resignificación artística de una imagen ancestral de la cosmovisión indígena Emberá Katío.
- 3 Proponer la creación gráfica digital que resignifica el mito Emberá Katío de la Diosa Dabeiba por medio del programa *Procreate*, resaltando el valor estético, visual e iconográfico de la deidad en mención y el valor cultural, patrimonial y ancestral de la cosmovisión Emberá Katío.

1 Marco teórico

1.1 Inicio, influencia y Ley Territorial de la etnia Emberá Katío

Los Emberá Katíos son una de las comunidades indígenas que ha permanecido inmersa en las selvas del pacífico colombiano y panameño, habitando las localidades bajas de las cordilleras, especialmente la cordillera occidental, incluso en zonas como el Magdalena Medio y los Llanos Orientales colombianos. Han transcurrido miles de años, desde que los pueblos primitivos comenzaron a asentarse y expandirse en Latinoamérica, y son estas comunidades (sus sobrevivientes y descendientes), las que se han esforzado durante décadas por mantener intactas sus costumbres y creencias, mismas que se han visto afectadas, en medio de un choque cultural al que de alguna manera se han tenido que enfrentar y acomodar desde el momento en que los colonizadores españoles, portugueses o anglosajones, comenzaron a invadir sus tierras hace 500 años. Estos pueblos indígenas fueron y han sido objeto de un adoctrinamiento o colonización cultural que aun en el presente persiste, situación que en el pasado fue la causa de que estas comunidades indígenas perdieran en la mayoría de los casos su identidad, sus costumbres puras, sus lenguas nativas, sus tradiciones espirituales y sus formas de gobierno. El encuentro de dos mundos hizo que culturas ancestrales indígenas tuvieran que adaptarse actualmente a un sistema socio económico y cultural dominante, en medio de una sociedad globalizada, y occidentalizada.

Es en el Chocó, Departamento de Colombia, donde la historia de esta comunidad indígena encuentra sus inicios y se ha venido desarrollando mediante un reconocimiento gradual de la importancia que ha tenido para esta cultura la influencia africana, tal como lo refiere en su tesis el etnógrafo sueco Henry Wassen quien aparece en el libro *Apuntes sobre grupos meridionales de indígenas Chocó en Colombia* (1993). Es en esta labor que Wassen descubriría no solo la importancia que había tenido la difusión de rasgos culturales para las comunidades indígenas de

la región, sino también el aporte de las comunidades africanas a lo que serían las similitudes en los rasgos morfológicos que existen entre varias artesanías amerindias y ciertos objetos africanos.

Con referencia a lo anterior cabe resaltar que en un contexto prehispánico se nombró a la comunidad indígena como “chocó” o “chocoes”, y, de hecho, se logró evidenciar en el año 2001, gracias a la antropóloga María Do Rosario Martínez, y sus anotaciones sobre el trabajo realizado por Wassen, que verdaderamente había similitudes en los artefactos que él mismo clasificaría como emberás, noanamá y cuna –del pacífico colombiano–, con artilugio songo, ovimbundo y Congo –grupos étnicos bantú– (Machado, M.). Relación que se plantea también por parte de la autora Martha Luz Machado Caicedo en su texto *Un rastro del África central en el pacífico colombiano: tallas sagradas entre los indígenas del chocó y su legado africano (Congo y Angola)*, de la siguiente manera:

Efectivamente, la asociación histórica entre América y África delineada por Wassen revela nuevos aspectos de análisis e insta a los estudiosos a incorporar el término África al contexto indígena latinoamericano y a dar cuenta del carácter de la Interetnicidad que debe haber existido –y que sigue existiendo– entre los africanos, sus descendientes y los indígenas chocó desde tiempos coloniales (Friedemann y Arocha 1986: 242)

Considerando lo anterior se podría decir que la unión de las culturas de estos dos continentes, empezó claramente a causa de una confrontación violenta, en vista de que el proceso de colonización implicó una serie de conflictos bélicos; los esclavos traerían consigo al continente americano, no solamente sus artefactos simbólicos, sino además sus creencias y mitologías, para enseñar a los indígenas, también violentados, las costumbres, que de alguna manera, muchas de ellas también serían asimiladas por las etnias indígenas nativas, quienes se las apropiarían de diversas formas.

Los Emberá Katíos, han sido considerados también parte de la cultura indígena Eyabida¹ junto con los Emberá Chamí, quienes han compartido un devenir histórico prehispánico y colonial; distinguiéndose por luchar durante décadas en un ámbito de incertidumbre frente al futuro, después que los colonizadores les arrebataran lo que les correspondía por herencia sagrada, tal y como ellos mismos lo conciben. Estas comunidades han tenido que soportar el abandono no solo de toda una región si no de un gobierno que los excluye, y pretende exigirles que se acomoden a una cultura occidental a la cual, en muchos aspectos, son ajenos, por ende, para los indígenas Emberá es muy importante mantener sus costumbres junto con el amor y respeto por su cosmovisión, además de su amor por la naturaleza y vínculo con ella; naturaleza que es afectada ostensiblemente a diario por los efectos de la industrialización, de la aldea global, del capitalismo salvaje, y de la expansión territorial moderna, ciertamente inexorable. Ante la consideración anterior, surge la siguiente pregunta: ¿Existen leyes que respalden y protejan eficazmente las riquezas naturales, espirituales y culturales, que para esta comunidad indígena son sagradas, y que son parte fundamental de su identidad?

Ante este interrogante, la respuesta es que sí, de hecho, existen leyes que jurídicamente apoyan y respaldan los intereses de las comunidades indígenas, pero lograr respetarlas, acatarlas, y aplicarlas, o beneficiarse de ellas, ha sido también una labor que ha tenido que atravesar muchas dificultades, un ejemplo claro de esto fue precisamente cuando en 1991 comenzaría el altercado legal de una comunidad indígena con el Estado, pero no solo con el Estado colombiano, sino además con la misión aérea de los Estados Unidos, interponiendo, en relación con los efectos

¹ La comunidad indígena Eyabida, se refiere a las etnias indígenas Emberá Katío y Emberá Chami que tiene como base del mundo la palabra, son los encargados de comunicarse con los mayores y los tabarau, su labor se ve representada tanto dentro como fuera del territorio, comunicando su conocimiento por medio de su propia experiencia de vida. ONIC (2022). *Emberá Eyabida-Emberá Katío*. Organización Nacional Indígena de Colombia. <https://www.onic.org.co/pueblos/1096-embera-katio>

suscitados por la situación anterior, una acción de tutela a razón de la vulneración y afectación de sus derechos fundamentales, tal como lo expone el autor Gerardo A. Durango en su análisis (opinión jurídica aprobada) de los derechos fundamentales indígenas, más directamente de la comunidad Emberá Katío:

[...] una de las colisiones entre derechos de los pueblos indígenas a la autonomía territorial y los derechos fundamentales de la Constitución Política de Colombia de 1991 se presentó en la sentencia T-405 de 1993. Allí, una comunidad indígena interpuso una acción de tutela contra el Ministerio de Defensa Nacional y la Misión Aérea de Estados Unidos, por considerar que la construcción de una base de operaciones aéreas y la instalación de un radar en territorio indígena vulneraba sus derechos fundamentales a la integridad cultural y a la autonomía territorial [...]. (Durango. 2008, p. 38)

La corte negaría la solicitud de estos indígenas en relación con el respeto que pedían a sus derechos, visiblemente vulnerados por parte del Ministerio y la Misión Aérea, argumentando que la intervención aérea a estos territorios se presentaba en la mayoría de los casos ante una acción preventiva del narcotráfico y tráfico de armas, y que los intereses de la comunidad indígena debían ceder ante el interés del resto de la sociedad colombiana. Sin embargo, tiempo después, precisamente en 1993 a partir de la sentencia T-257, la Corte Suprema de Justicia determinaría que se debía respetar y valorar la propiedad colectiva conferida a las autoridades nativas, restringiendo así el paso de individuos ajenos a su territorio.

1.2 Cosmovisión indígena Emberá Katío. La lucha por su permanencia y el valor de sus creencias

Los Emberá Katíos, rigen sus costumbres a partir del legado de lo que fueron sus orígenes étnicos, siendo un grupo nómada, que se dedicaba a la pesca, la caza y la recolección

Vasco, 1973.

Esta comunidad indígena fundamenta sus valores en el respeto a las diferencias, dado que cada persona en esta etnia tiene un aporte significativo para el crecimiento de la misma, tanto los hombres como las mujeres y los niños, todos crecen con la responsabilidad de tareas específicas que van desde la alfarería y las artesanías, hasta la recolección, la pesca y la caza; todo lo anterior, con el único fin de lograr un bien común, así como avanzar en el proceso mancomunado de trabajar por la prosperidad, el bienestar y la supervivencia de su comunidad.

Y es que, así como esta comunidad indígena conserva celosamente sus costumbres y se mantiene arraigada en la cultura que la representa desde tiempos ancestrales, es preciso mencionar también que los Emberá han tenido que mantenerse firmes y cohesionados en su legado y cultura primigenia, enfrentando la devastadora realidad que ofrece el conflicto armado en Colombia. Esta etnia indígena representa a un pueblo que se niega a ser arrojado al olvido, y que se resiste a ser devastado como otros tantos pueblos indígenas en Latinoamérica a razón de la conquista y la colonización, o como consecuencia de la actual penetración global y cultural que amenaza su cultura, creencias e identidad. Existe una realidad que no solamente azota a todo un país tal como lo es Colombia, la violencia; pero también hay una situación mucho más cruda, un flagelo por el cual estas comunidades indígenas han tenido que pasar durante décadas, a causa de algo que lleva por nombre el desplazamiento forzado.

Todo lo anterior representa un impacto negativo que finalmente se revierte en la resiliencia de los indígenas nativos. Estas comunidades indígenas prácticamente han superado los

embates de la historia o de culturas exógenas, han conservado sus costumbres, y se han resistido a la extinción tanto física como cultural durante décadas. Los Emberá Katíos son un pueblo de descendencia Caribe, fueron rebeldes y belicosos en sus justas luchas contra los invasores españoles, por la defensa de su cultura y de su tierra. (Tuirán, 2016).

Actualmente la situación para esta etnia indígena podría mejorar y cambiar, ya que se ha intentado proteger y conservar su legado en relación con su propio valor como comunidad, mediante una puesta en valor de su riqueza cultural. La idea o propósito ha sido promover su derecho a la igualdad; organizaciones no gubernamentales (ONG), han sido partícipes en los diálogos con el Estado para el reconocimiento de la protección que claramente necesitan, para no terminar siendo exiliados de sus tierras.

Tuirán, J. afirma en su tesis (misma que expone el ataque del conflicto armado contra la comunidad Emberá Katío) que:

El mundo ha observado que en la última década del siglo xx y el comienzo del siglo xxi, en algunos países han surgido algunos conflictos internos, a causa de rivalidades en temas políticos, étnicos, religiosos, económicos, y en algunos casos culturales; en ocasiones estos conflictos han tenido un origen histórico o se han heredado a través del tiempo; en muchos casos se tornan difíciles las negociaciones de paz en medio del desarrollo de los mismos. (Tuirán. 2006, s. p.)

A esta comunidad indígena la caracteriza la simplicidad de la vida cotidiana, tal como lo es el valor de su trabajo en la alfarería, el amor por sus artesanías, el sentido de pertenencia y el respeto por la naturaleza, la cual les brinda el sustento, que consiste principalmente en alimentos tales como el plátano y el maíz, sustento que le proporciona calidad de vida a más de 12.815

indígenas que hacen parte de la comunidad Emberá Katío en sólo el territorio antioqueño, en Colombia.



Ilustración 1: desplazamiento indígena, comunidad Emberá rumbo a Montería, Colombia. Extraída de <https://www.laregional.net/desplazamiento-de-indigenas-embera-katio-a-monteria-preocupa-a-las-autoridades/>

1.3 Mitos, leyendas y deidades de la comunidad indígena Emberá Katío

Las creencias y mitos de la comunidad Emberá Katío, son uno de los principales motivos por los cuales esta etnia busca mantener intacta su cultura; como todo grupo humano, tienen en su cosmovisión y sus creencias la noción de que hay alguien o algo, trascendente, divino, muy superior al ser humano. Para muchas culturas vernáculas aborígenes los seres espirituales representan un sustrato ontológico sagrado, unas fuerzas telúricas vitales a las cuales hay que aplacar o complacer, con las que hay que vincularse para garantizar un mejor estar y la continuidad de la vida; y los Emberá Katíos no son ajenos a las creencias en deidades que ayuden, protejan e influyan en su entorno y la preservación de su vida, tanto física, como espiritual y sagrada.

1.4 El jaibaná

La definición del *jaibanismo* para la comunidad indígena Emberá Katío y la comunidad Emberá en general, está directamente relacionada con el mundo de los espíritus, dada la creencia de que ningún hombre podrá ignorar la existencia de la posibilidad de vincular o comunicar el mundo espiritual con el entorno físico, todo esto por medio del *chamanismo*. En relación con lo anterior, los autores Pineda, R. y Gutiérrez V., en su texto *Criaturas de Carabagí indios chocoes: emberas, catíos, chamíes y noanamaes* (1999), refieren que:

La institución del jaibanismo está vinculada estrechamente al mundo de los espíritus y afecta de diversas maneras la vida de todos los individuos en algún momento de su existencia, porque ninguno puede ser indiferente a ella, ni podría evadir su presencia y sus efectos, sin desprenderse de su contexto cultural. En su esencia, así como en la mayor parte de sus expresiones formales, la cultura Emberá deja la impresión de haberse mantenido dentro de un riguroso purismo cultural, libre de contaminaciones o, por lo menos, sistemáticamente reacia a aceptar las ofertas que fluían, espontáneas o interesadas, del conquistador. Los "préstamos" que han tomado como efecto del prolongado contacto, afectaron más la forma que la esencia, pues no se percibe rompimiento, discontinuidad o incoherencia entre su contenido y el ethos cultural de los indígenas. (Pineda *et al.*, 1999, p. 224)

En relación con la cita anterior se deja en claro que esta labor que aun se digna ejercer el jaibaná, es muy respetada, tanto por parte de dichos *chamanes*, como por parte de la misma comunidad de la etnia indígena Emberá Katío, quienes no solo respetan su palabra, sino que la comunidad vive la dualidad implícita en los atributos y prácticas de los chamanes, por su condición

de dispensadores y manipuladores del bien y del mal, facultad inherente a su especialización cultural.

En efecto el jaibanismo es parte crucial e identitaria de la cultura Emberá, y es que una de las tradiciones más reconocidas entre los indígenas de la comunidad Emberá Katío menciona o indica que el primer jaibaná estuvo representado por el diablo negro (anatomía paima), el cual llevaba por nombre Picario, y él, junto con sus discípulos, podían volar ayudados de su *jai* (chamanismo).

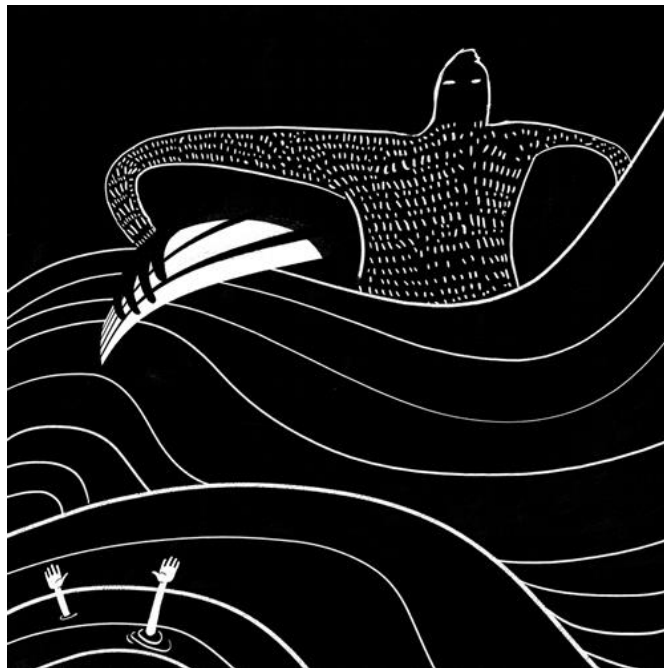


Ilustración 2. Representación de Antomía (Madre del agua) por la artista Gabriela Varela. Extraída de:
<https://pueblosoriginarios.com/sur/caribe/embera/antumia.html>

A partir de todo lo anterior, es así como resulta oportuno hablar acerca de la deidad más importante de la cosmovisión Emberá, tópico fundamental que se aborda en este trabajo monográfico, pues de hecho vale la pena mencionar que logra tener una conexión bastante directa con este mítico dios jaibaná, deidades estrechamente asociadas con el agua y su poder. La diosa

Dabeiba, por su parte, era considerada no sólo una simple diosa en gran medida superior a la comunidad indígena, sino que, de hecho, durante décadas, personificó para los Emberá Katíos, el camino hacia sus riquezas; cabe decir, además, que esto cobra valor cuando se habla de otros dioses que fueron parte de su proceso de creación, tal como lo expresa Paula Andrea Giraldo, historiadora de la Universidad Nacional de Colombia, en la investigación que lleva por nombre *Mujeres antioqueñas en la memoria de la ciudad*:

[...] Los Catíos creían en un ser equivalente a Dios, autor único del universo, el cual arreglaba y ordenaba todas las cosas. A este ser supremo lo llamaban Tatzitzetze o Dachisese que significa padre de todos, el que no tiene principio y se creó a sí mismo; este Ser creó ocho mundos —cuatro superiores y cuatro inferiores— y de su saliva brotó Carabagí el dios de la tierra. Los indios también reconocían a un ser ideal antagonista en sus cualidades y carácter llamado Antomía, el cual representaba al demonio en la tierra, y además adoraban al sol, la luna, las estrellas y los animales [...]. (Giraldo, 2007, p. 21).

En relación con la anterior cita, cabe mencionar que su conexión con la diosa del agua es de gran valor, ya que, de hecho, el dios Carabagí es considerado por parte de la comunidad Emberá Katío, en su mitología -y como parte del panteón Emberá-, como el padre y creador de la diosa Dabeiba.



Ilustración 3: representación de la diosa dabeiba, por la artista Gabriela Varela. Extraída de:
<https://pueblosoriginarios.com/sur/caribe/embera/dabeiba.html>

2 Metodología

La presente investigación se relaciona con el campo de las ciencias sociales humanas y las artes. Mediante este trabajo investigativo monográfico se pretende, no sólo documentar y analizar las creencias de la comunidad Emberá Katío, sino también representar y resignificar artística y estéticamente, por medio del dibujo digital, a una de sus deidades más representativas: la diosa Dabeiba.

Tomando en consideración lo anterior, también es preciso mencionar que éste es un proyecto de investigación/creación, en el cual se utiliza y aplica la metodología de investigación cualitativa, interpretándola con la intención de promover y divulgar la cultura así como la cosmovisión indígena de los Emberá Katíos, mediante una puesta en valor de sus expresiones patrimoniales inmateriales, como lo son las creencias, imaginarios religiosos o animistas, representaciones, y manifestaciones de su cosmovisión o mitología, en la resignificación artística y estética de su iconografía espiritual; sirviendo de portavoz para visibilizar el legado identitario de sus creencias más representativas, ante un contexto cultural de la sociedad occidental. Todo lo anterior, además, tomando como referencia la siguiente cita extraída del texto que lleva por título: *El sentido de la investigación cualitativa*, de la autora Almudena Cotan F.:

[...] En la actualidad, la investigación cualitativa ha dado un giro importante permitiendo y fomentando la participación de las personas en las investigaciones, dando lugar, por lo tanto, a investigaciones más participativas y democráticas donde se tenga en cuenta las perspectivas y voces oprimidas y silenciadas (Cortés, 2013; De la Rosa, 2008; Goodley et al., 2004; Lincoln y Denzin, 1994; Moriña, 2003) [...]. (p. 2)

Este proyecto investigativo y análisis contextual de una manifestación cultural, permite

sustentar, por medio de una obra visual (una configuración artística), y una investigación documental, el valor de la cosmovisión de una comunidad indígena que ha luchado por sobrevivir como cultura ancestral, aun sobrellevando numerosas adversidades, y situaciones difíciles que han surgido en su contra a través de la historia (circunstancias y realidades tales como la violencia, el desplazamiento forzado, la pérdida de territorio, la globalización, las nuevas colonizaciones y penetraciones culturales, una identidad étnica y ancestral en riesgo, etc.). Esto se logra resignificando artísticamente a la diosa Dabeiba, diosa del agua propia de la cosmovisión de la etnia Emberá Katío, deidad que les sirve a estas comunidades ancestrales como fuerza vital, como expresión de la naturaleza o del medioambiente que les rodea, como referente y símbolo del amor, en relación con el ecosistema o el ámbito natural en el cual habitan, y que diariamente intentan proteger.

En el texto que lleva por nombre *Metodologías de la investigación*, de la autora Guillermina Baena, este método de investigación se define y se caracteriza de la siguiente manera:

La investigación documental y de campo son las técnicas básicas de la investigación que nos sirven para recopilar los datos de nuestra investigación. El primer paso del investigador debe ser el acopio de noticias sobre libros, expedientes, informes de laboratorio o trabajos de campo publicados en relación con el tema por estudiar desde dos puntos de vista: el general y el particular, muy concreto. Las primeras obras que se reúnan serán aquellas que traten el tema de interés desde el punto de vista general. La investigación bibliográfica puede ser realizada independientemente o como parte de la investigación de campo y de la de laboratorio. En ambos casos, busca conocer las contribuciones culturales o científicas del pasado. (Baena. 2017, p. 84)

Como se ha mencionado, el concepto fundamental de este trabajo monográfico se basa en la resignificación estética y artística de la iconografía de la diosa Dabeiba, a partir de una problematización plástica que deriva en un ejercicio gráfico de dibujo digital; y la aplicación de dicha técnica permitirá la resignificación artística de una imagen ancestral de la cosmovisión indígena Emberá Katío. El proceso creativo de una pieza gráfica digital que resignifica el mito de la Diosa Dabeiba, se realizará mediante el aprovechamiento de la técnica digital por medio del programa *Procreate*.

3 Legado Ancestral y Patrimonio Cultural Emberá: Historiografía de la Diosa Dabeiba Mediante el Análisis Documental e Iconográfico

La comunidad emberá es una etnia indígena que se ha caracterizado por hacer respetar y valer sus creencias en la naturaleza, dejando claro el valor que para ellos tienen las deidades propias de su cosmovisión, deidades que han logrado materializar su mundo espiritual en el plano terrenal, o el ámbito cotidiano, llenándoles de abundantes riquezas, como lo son el agua y las grandes zonas verdes que abundan en las selvas, permitiéndoles subsistir ante las adversidades que se pueden presentar en la vida de cualquier ser viviente. La diosa Dabeiba, por ejemplo, está representada, y es parte inherente del agua y de la lluvia. La deidad está “contenida” en este elemento natural. El agua, además, garantiza la continuidad de la vida.

El patrimonio cultural y el aporte histórico que de hecho logra tener esta comunidad indígena con respecto a la población colombiana en general y lo que fue el territorio nacional en sus inicios, son realmente valiosos, ya que todo lo mencionado anteriormente se produce en los inicios de la conquista, cuando esta comunidad emberá, lograba ser más importante de lo que se podría tener en cuenta hoy día.

Y es así mismo como la investigadora Paula Giraldo en el texto que lleva por nombre *Mujeres antioqueñas de la ciudad* define un título llamado *La conquista de los Catíos*, en el cual la autora se refiere a lo que fue el compromiso de esta comunidad indígena con su territorio y con toda la comunidad Katío, que de hecho era un pilar fundamental para el resto de etnias indígenas que eran cercanas a sus tierras:

[...] De los Catíos también formaban parte algunas tribus nómadas que habitaban en los alrededores del golfo de Urabá, las cuales no tenían pueblos, ni casas, y vivían en zarzos contruidos sobre el ramaje de los árboles. En los valles próximos a la serranía de Abibe

tenían poblaciones conocidas con los nombres de Carauta, Cuisco, Guazuseco, Guaca, Teco, Buriticá, Ituango, Curumé, a las cuales se agregaron las fundaciones hechas por los conquistadores, conocidas como Muritué, San Jerónimo del Monte, Antioquia, Caramanta y San Juan de Rodas. La nación catía pudo tener, en la época de su mayor dispersión, un área de influencia que iba desde el sur de Costa Rica hasta el norte del Ecuador; la crónica los registra incluso en la isla de San Miguel —en Panamá— y en el departamento de Bolívar [...]. (Giraldo, 2007, p. 20)

Es por lo anterior citado que es importante resaltar el valor que tuvo la comunidad emberá katío, que hoy día es fruto de la unión de varios grupos humanos a través del tiempo, es decir, proviene y se ha configurado actualmente como producto de la fusión de lo que fueron diferentes etnias que ocuparon muchos de los territorios colombianos desde tiempos inmemoriales. Aún así, esta comunidad indígena, en el presente, por diversas razones (desplazamiento forzado, colonización foránea, violencia, políticas y decisiones de diversos gobiernos, etc.), sólo habita y es en su mayor parte de la región del Urabá antioqueño, en Colombia.

Teniendo en consideración lo anterior, es importante cuestionarse, entonces, cómo se vieron afectadas todas estas comunidades en el momento histórico en el que los conquistadores invadieron su territorio y les colonizaron; para pasar de ser simples nativos amantes de sus tierras, trabajando en ellas para subsistir y sobrevivir diariamente, a ser esclavos de una nación ajena a sus raíces, la cual ha vulnerado a través del tiempo sus derechos fundamentales como seres libres, en relación, no sólo con su cultura y forma de vida, sino también respecto sus creencias más puras, llegando hasta el punto de imponerles una religión que era extraña a sus costumbres sagradas.

La comunidad emberá katío conserva una historia que es muy representativa de su tradición oral, y que trata de explicar por qué pudieron ser invadidas las tierras de los katíos, esto se sustenta en la leyenda que lleva por nombre *El tesoro de Dabeiba*:

[...] los españoles buscaron con ahínco los grandes tesoros del templo consagrado a la diosa dabaibe o dabeiba, que, según la fama, poseía mucho oro. El conquistador Vasco Núñez de Balboa, quien descubrió el océano Pacífico, tuvo conocimiento por su amada Anayansi, la hija del cacique Careta de la región de Urabá, sobre la existencia del tesoro de dabeiba, según esta bella indígena, dabeiba era un gigantesco templo de oro, adornado de perlas y pedrerías, y consagrado al culto de los astros. Estaba guardado y defendido por sacerdotes y guerreros feroces e invencibles, y situado al corazón de la montaña, rodeaban a esta lagunas y ciénagas en cuyo fondo vivían cocodrilos y serpientes alados, y en la atmósfera pululaban enormes vampiros y espesas nubes de voraces insectos de toda clase. En la cúspide de la montaña se divisaba un mar inmenso, desde cuyas lejanas orillas venían a traer ricas ofrendas para el templo, pueblos de extrañas lenguas y costumbres [...]. (Pueblos originarios. Dioses y personajes míticos)

Como se puede evidenciar en la anterior cita que relata un poco de la leyenda del tesoro de Dabeiba, no es difícil pensar cuán interesados pudieron estar los colonizadores, por los tesoros que en su momento se podían hallar en tierras desconocidas, y que, sin importar los peligros que en esta leyenda se relataran, los motivó a aventurarse en el camino que los llevó hasta tierras colombianas.

Sin saber con qué se encontrarían realmente, estos conquistadores, desconocían la realidad del territorio explorado, en el que vivían y viven aun en la actualidad un número significativo de miembros de la comunidad emberá katío, y es que, si se habla de sus verdaderas costumbres, se

puede decir que habría algunas que se conservan hoy día, y esto lograría reflejar un poco de lo que fue esta comunidad indígena en sus inicios, tal como lo narran los sociólogos Andrés Romero López y Ángela Muñoz en el texto que lleva por título *Pueblo indígena Emberá Katío (caracterización)*, tema referido de la siguiente manera:

El sistema de producción se basa en la agricultura de selva tropical, en parcelas donde cultivan café, cacao, chontaduro, maíz, frijol y caña de azúcar, entre otros productos. Además, practican la caza, la pesca, la recolección y en menor medida, la extracción de madera y oro. Su economía está sustentada en el cultivo del maíz, seguido por el plátano. Del maíz extraen la harina que llaman “monía”. También se destacan por ser buenos cazadores, labor desarrollada por los hombres, mientras las mujeres se dedican al cuidado del hogar, la pesca, la huerta casera y cría de especies menores. Los perros son empleados en la cacería. Utilizan la bodoquera con flechas de chonta untadas de veneno de rana del monte para cazar animales grandes, para los animales pequeños utilizan flecha amarilla sin veneno. Artesanalmente hacen cantaros de barro, canastos hechos de bejucos (mujeres), bodoqueras y flechas (hombres). La estrecha relación del Pueblo Emberá Katío con la tierra empezó a desintegrarse con el inicio del proceso de conquista española y que desembocó en el abandono forzado de las tierras con las que habían creado esa relación y su reemplazo por territorios de selva húmeda, con suelo, clima y productividad diferente. Estas circunstancias redujeron la disponibilidad de los recursos que ofrecía la tierra y transformaron las dinámicas internas de las comunidades, incorporando la noción de propiedad no colectiva y con ésta, una nueva estructura de grupo. (Romero., s. f., pp. 13-14)



Ilustración 4. Indígenas emberá katíos, nombre alternativo y lengua, extraída de: <https://www.todacolombia.com/etnias-de-colombia/grupos-indigenas/embera-katio.html>

Considerando la cita anterior, resulta pertinente el intentar comprender como sociedad imbuida de una tradición cultural occidental, el por qué estas etnias indígenas sienten una gran responsabilidad por mantener sus costumbres y un profundo y fuerte vínculo con la naturaleza, ante los intentos, por parte de la sociedad y del propio gobierno colombiano, de querer seguirles inculcando unas costumbres que los alejan de sus raíces. Hay, de hecho, un claro mensaje que la comunidad emberá katío con sus acciones como etnia nativa busca resaltar ante cualquier persona interesada en conocerlos, y es la intención de hacer saber que la selva no solo se ama, sino que además se respeta siempre.

Interpretación e iconografía de la diosa Dabeiba

La diosa Dabeiba como ya se ha mencionado antes, significa para los emberá katíos la representación de una de sus mayores riquezas, como lo es el agua, así como otros factores o fenómenos que con este preciado elemento se relacionan, por ejemplo, las tempestades y la propia vida (el agua es garantía de la continuidad de la vida); Dabeiba es también diosa de la lluvia, de los diluvios, de los ríos, de los árboles y el entorno natural. Esta deidad proveniente del propio

Caragabí, es uno de los pilares fundamentales en la mitología indígena emberá, desde cuando ésta misma mitología significaba más que cuentos y leyendas.

Antes que aparecieran los conceptos de patria, nación o Estado, los mitos tejieron los lazos de identidad de los grupos, las aldeas y las tribus indígenas. Más tarde, cuando surgieron los Estados y las naciones y se proclamaron los conceptos de ciudadano, república o valores nacionales, los mitos que recordaban a los ancestros o enaltecían lo sagrado siguieron convocando a grandes sectores de la población. (Giraldo, 2007).

Para los emberá katío, la representación de esta diosa ha sido más una ideología, que lo que se habla al respecto en sus leyendas, esta comunidad indígena decía que sus antecesores habían convivido con una bella mujer, dotada con atributos celestiales, y que además poseía una gran sabiduría; aquella que les brindó a ellos mismos sus primeras enseñanzas, siendo esta deidad la que no solo daba inicio a sus cosechas, sino que además las protegía.

El etnólogo alemán Hermann von Trimbom fue una de las tantas personalidades del mundo que se adentró en los conocimientos de los saberes de esta tribu indígena, para intentar aprender sobre lo que pudo ser y significó para ellos esta diosa de la lluvia, mencionando así, en sus escritos, los rastros matriarcales de esta diosa, de la siguiente manera:

“Dobaiba había sido la madre del Creador y fue la gran bisabuela de los dioses y recibía honores como madre del Creador, quien parece haber servido de mediadora entre el pueblo y su madre” (Giraldo, 2007, p. 27).

La cita anterior alude a que la diosa Dabeiba en un principio fue también para los emberá katíos la representación de la tierra, algo así como la madre tierra, mayormente conocida en las historias de la sociedad occidental. Pero no fue así como se concibió siempre, ya que después, esta

deidad significó para esta comunidad indígena un contraste con el dios Caragabí, dios del sol que representaba el paternalismo solar, aquel que triunfó sobre el matriarcado lunar que pasó a representar la diosa Dabeiba. Es en este punto entonces donde la diosa y su historia encuentran relación con lo que sería la mitología lunar de la fertilidad, mitología que de hecho es similar y representativa en muchas de las etnias nativas mayormente reconocidas en la historia, tal como ocurre con el pueblo milenario de los mayas en México y Mesoamérica.

De esta forma, el conocer sobre aquella mitología del sol y la luna es realmente valioso y ayuda a comprender lo que significa universalmente, esta importante historia de estrellas (poco conocida, además); es así entonces como Marta Ilía Najera Coronado investigadora del Centro de Estudios Mayas, comparte en el capítulo de uno de sus textos, que lleva por título *El temor de los eclipses entre comunidades mayas contemporáneas*, la siguiente referencia:

Dentro de la cosmovisión indígena, el Sol y la Luna ejercen fuerte influencia sobre la vida de los seres. Sendos astros son dioses, fuerzas sobrenaturales, y como tales, a la vez que benevolentes e imprescindibles para la vida, causan graves daños: cualquier alteración que sufran provoca desconcierto. El temor más grande es que se «apaguen», el Sol durante el día y la Luna por la noche; por ello, los eclipses, que marcan una ocultación de uno u otro astro, se han considerado entre los pueblos mesoamericanos a lo largo de toda su historia como tremendamente peligrosos, angustiantes; simbolizan una manifestación de lo sagrado, fuerza que atemoriza y que el hombre es incapaz de controlar. (Nájera, s. f., p. 319)

Resulta verdaderamente impactante cómo se pueden encontrar estas similitudes en las historias de dos comunidades nativas en cada uno de sus países correspondientes, siendo aún tan distantes geográficamente una de la otra, se podría decir que sus dioses tienen relación por cómo

se representan en sus leyendas, sólo que llevarían diferentes nombres, pero hasta sus intenciones, sentidos, y significados para estos pueblos son similares; deidades que son arquetipo de diosas madre primigenias, y que infunden en los indígenas que creen en ellas no sólo un sentimiento de respeto y amor, sino también el miedo a quebrantar su ley y no seguir sus enseñanzas. En el caso de la diosa Dabeiba, descuidar el vínculo con ella, o la observancia de sus preceptos, puede suscitar un periodo de sequía por falta de lluvia y la consecuente escasez de agua, algo que en el imaginario de estos pueblos indígenas acarrearía problemas de salud, afectación de los cultivos y de las cosechas, y que, por lo tanto, repercutiría negativamente en la subsistencia o continuidad de la vida. Para muchos pueblos ancestrales, en sus costumbres, cultos y ritos de fertilidad, es importante aplacar la ira de sus deidades, y armonizar con las fuerzas telúricas e indómitas de la naturaleza.

Las representaciones de la diosa Dabeiba, tanto como tradición ancestral propia de la cultura visual y de la estética o iconografía espiritual Emberá, como lo que podría ser su resignificación visual actualizada, no son numerosas ni muy conocidas. La historia y los imaginarios o representaciones de la comunidad Emberá Katío, en torno a la deidad, se han visto “materializadas” de manera más recurrente, como ya se ha mencionado anteriormente, en una forma más bien ideológica que gráfica, figurativa o mimética, evocando su sentido ancestral. Entonces la diosa Dabeiba es más una idea, un símbolo, o un signo en la naturaleza, que una representación concreta; eso la hace un tanto abstracta y distante, o incluso ausente, como tradición iconográfica que se pueda delimitar, rastrear o ubicar fácilmente. Más aun para una cosmovisión, lógica o forma de pensamiento occidental que pretenda resignificarla gráfica o visualmente en la actualidad. Aun así, existen artistas tanto del arte digital como de otras técnicas, que han intentado representar su idea sobre la diosa Dabeiba de manera visual, tal es el caso del artista que se hace

llamar Guri Arte, quien ha representado a la diosa Dabeiba por medio de un gran mural, en el municipio de Risaralda, departamento de Caldas, Colombia.



Ilustración 5. Mural de la diosa dabeiba en Risaralda, Colombia. Extraída de: <https://es-la.facebook.com/guri.com.ar/photos/dabaibe-diosa-embera-risaralda-colombia-/1807903909324766/>

4 El dibujo digital: Fuente de Divulgación y Propagación para la Resignificación Ancestral de la Cosmovisión Emberá Katío

La ilustración digital es una de las fuentes artísticas más utilizadas del siglo XXI, ya que se está viviendo un momento en la historia bastante regido por los medios virtuales en una era digital, medios que de hecho sirven para conectar a cualquier persona del mundo con otra, sin limitantes y con una cantidad de posibilidades para la propagación de obras e imágenes de manera desbordada, en un mundo de excesos y semiosis ilimitadas, en medio de una fluctuante cultura visual. Estas realidades también propician la facilidad para los artistas de dar a conocer sus piezas y su técnica artística a un público más amplio en el ámbito digital, son nuevas formas de divulgación que expanden las prácticas artísticas, las apropiaciones, así como la circulación o el acceso a las imágenes.

¿Pero cómo se define entonces el término ilustración digital? En el texto que lleva por título *La ilustración: dilucidación y proceso creativo*, los ingenieros en multimedia y sistemas Andrés Esteban Menza Vados, Eduard Leonardo Sierra Ballén y Wilman Helioth Sánchez Rodríguez definen la ilustración como una disciplina que se sirve de la expresión artística en su ejecución, que es utilizada como elemento narrativo de apoyo a un texto, y que tiene su mayor auge entre los siglos XIX y XX gracias a los avances tecnológicos del momento y al aumento de la demanda de textos ilustrados —aunque existía previamente, puesto que las iluminaciones de los códices medievales, por ejemplo, pueden ser entendidas como ilustraciones; de hecho, ellos se refieren a la imagen como un elemento de comunicación que es “más antiguo que la escritura”— (Fernández. 2019, p. 6)

Y es que si se piensa en la ilustración digital se debe tener en cuenta también el hecho de que esta cuenta con una historia que no solamente hoy se refleja en obras digitales (de forma

virtual), sino además en intervenciones a piezas físicas y collages; técnicas que muchos artistas han empezado a utilizar, apropiándose de la facilidad que brinda el poder contar con toda la paleta de colores y tipos de pinceles, que logran texturas tan valiosas como las que lograría representar cualquier artista sobre el papel.

El mundo de la ilustración digital no solo ha logrado abrir caminos en el mundo del arte para todos aquellos que quieran utilizar como medio esta técnica, sino que también ha funcionado para que su difusión, reproducción y venta sea más eficaz, sin hablar del hecho de que su producción logra ser más rápida y con mayor posibilidad de divulgación en comparación de una obra convencional, ya que esta requiere más tiempo para la terminación de su trabajo manual. Es por lo anterior que cuando se habla de dibujo digital, también se abren un sinnúmero de posibilidades con respecto a todo el mundo que representa la era digital; de esta manera se puede mencionar las galerías virtuales, que venden y comercializan con todo tipo de obras y sus diferentes artistas, hasta subastas virtuales, son uno de los tantos medios de divulgación y propagación, que ofrece el tan conocido mundo de la globalización virtual.

Para dar una definición del dibujo digital de forma más técnica, José Miguel Fuentes, estudiante del Departamento de Dibujo de la Facultad de Bellas Artes de Granada refiere lo siguiente:

El dibujo digital es una técnica artística, que utiliza para su ejecución sistemas de proceso computacional. Mediante software y hardware se realiza la transcripción para convertir los movimientos en una señal de entrada continua (analógica), a valores numéricos (digital). Se afirma y valora el dibujo digital como una técnica artística, pues utiliza métodos propios para la acción y necesita las herramientas tecnológicas para desarrollar esa acción. La técnica del dibujo digital es una forma de proceder para obtener resultados, hay que conocer

los protocolos, procesos, métodos, normas y reglas para poder conseguir la realización del dibujo. Aunque si bien las técnicas tradicionales han sido transmitidas por medio de la práctica y lecciones, la técnica del dibujo digital partiendo de una formación básica permite el aprendizaje autónomo. (Fuentes, 2015, p. 2)

El arte digital, como se mencionó anteriormente, ha encontrado su valor de forma virtual, tal como las obras que se pueden vender o exhibir en lugares físicos, es así como surgió lo que se conoce como *NET.ART*. El Net.Art forma parte de los Media Art² y es definido como el *arte contemporáneo que utiliza las nuevas tecnologías de la comunicación*. El nombre de Net.Art surgió de un mensaje recibido por el artista Vuk Cosic. En diciembre de 1995 Cosic recibió un mensaje enviado por un anónimo, en el que, debido a la incompatibilidad del software, el texto redactado era ilegible. De toda esta serie de números y símbolos aleatorios, sólo se distinguía como texto legible “Net.Art”. (Foti, s. f., p. 22)

Refiriéndose de forma más precisa a la definición del net.art, esto fue algo que surgió de una conversación entre artistas, logrando ser hoy día un movimiento que utiliza la red como espacio expositivo, pero que sólo funciona dentro de la misma, ya que de otra forma perdería todo sentido, es una galería virtual, que sólo presenta obras creadas por medio de la técnica digital.

Con diferencia del arte conceptual, donde la descripción de la obra, la narración o el documento que prueba la existencia del hecho o del objeto pueden reemplazar a este, el

² La voz inglesa *new media art* se traduce comúnmente como «arte de los nuevos medios» y suele utilizarse indistinta y simultáneamente junto a otros términos como «media art», «arte electrónico», «arte multimedia» o «arte interactivo» para referirse, en términos comunes, al arte que aplica nuevas tecnologías a las prácticas artísticas. DONOVAN, Andrew, *et al.*, *New Media Arts Scoping Study, Report to the Australia Council for the Arts*. Gobierno de Australia, septiembre 2006.

Net.Art requiere de la experiencia online de la imagen-tiempo, experiencia esencial para asimilar la obra. (Foti, s. f., p. 23)

Así como se puede reconocer fácilmente hoy día la importancia del net.art, también se debe hablar sobre el hecho de que las organizaciones más reconocidas del mundo del arte se han ido incorporado también a la virtualidad para la reproducción, circulación y divulgación de obras de artistas ya conocidos; y es que se está pasando, actualmente, por un momento en la historia en el

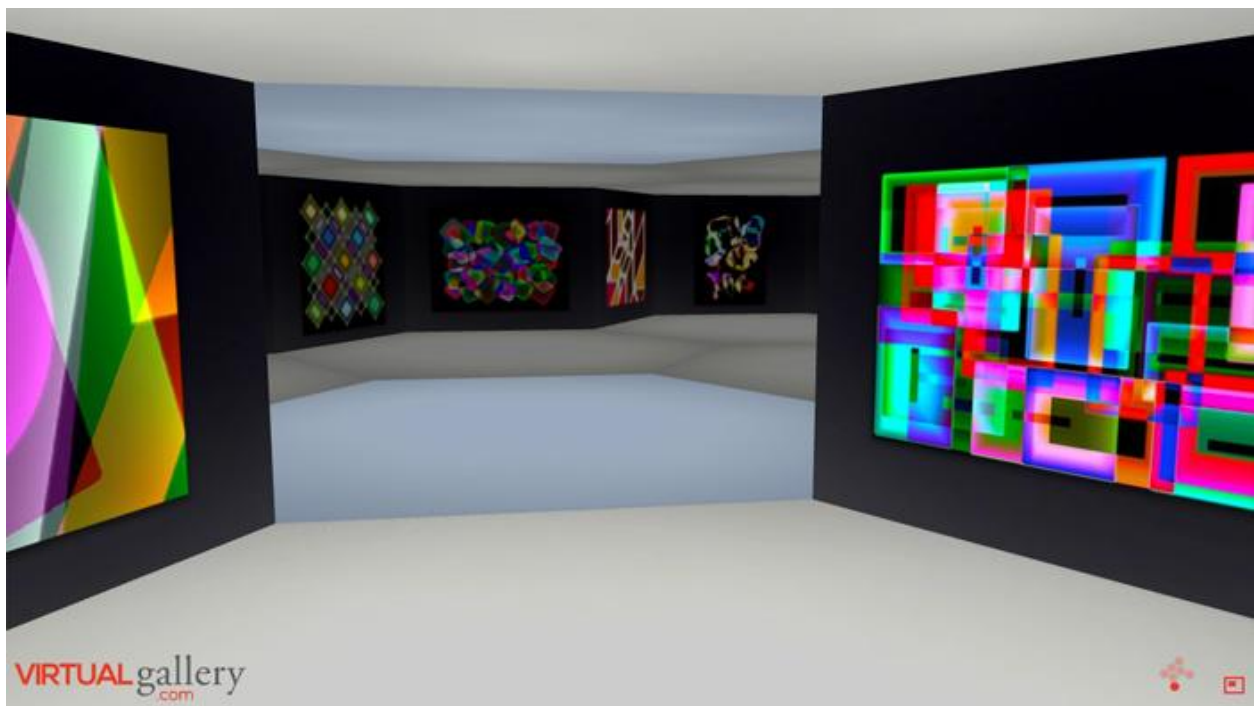


Ilustración 6: Galería virtual, imagen extraída de:

https://www.google.com/search?q=las+galerias+virtuales+mas+famosas&rlz=1C1SQJL_esCO1009CO1009&sxsrf=ALiCzsaH0_URd74Sb2d2SgHuS4zURDBF-A:1666305089949&source=lnms&tbm=isch&sa=X&ved=2ahUKEwiS6eSX7u_6AhXZmYQIHZKcDIMQ_AU

que la era digital está siendo el mayor medio de conexión entre diferentes culturas y sociedades, que tienen innumerables artistas y obras por mostrar alrededor del mundo, y es innegable cómo por medio de la web esto se hace mucho más factible, permitiendo de forma fácil la compra y venta de obras *online*. La globalización, los *prosumers*, así como la tercera y la cuarta revolución industrial, contribuyen a todo eso.

Está claro entonces que los medios digitales, sirven como forma de divulgación a nivel mundial de manera efectiva, pero se debe reconocer que no solo se trata de vender y comprar obra, sino además que los artistas tengan un tipo de portafolio que puedan mostrar para dar a conocer sus técnicas artísticas y las piezas que han hecho parte de sus procesos de creación. Es en este punto donde resulta pertinente tocar un tema como lo son las redes sociales, medios de interacción masiva que han servido para que diferentes artistas alrededor del mundo compartan sus creaciones artísticas.

Los NFTS, son la nueva forma virtual de comprar y vender obras, ya que no solamente sirven como instrumento visual, sino que además representan el ser miembro de alguna comunidad y obtener beneficios por ser dueño de alguno de estos productos digitales.

[...] en los últimos meses la venta de algunas obras de arte digital, a las que numerosos textos se refieren bajo el nombre de «criptoarte», han aumentado notablemente, alcanzando las primeras cifras millonarias en las casas de subastas. El éxito comercial de estas piezas se debe a que, junto con el archivo de la obra, incluyen un tipo de certificado criptográfico, los non-fungible-tokens o NFT, que recogen los datos de la obra y los inscriben en una cadena de bloques o blockchain; transformando una obra múltiple y difusa en un ítem digital único y rastreable, cuya propiedad puede transmitirse como se haría con cualquier otro objeto del mundo offline [...]. (Cuesta, Fernández, Muñoz, 2021, p. 2)



Ilustración7: NFTS astronetas, imagen extraída de: <https://morocotacoin.news/colombia/astronea-la-primera-discoteca-colombiana-que-fusionara-nft-con-el-mundo-real/>

Resignificación de la cosmovisión Emberá Katío por medio del dibujo digital

Como se ha referido anteriormente es importante resaltar el valor que tienen las redes sociales como medio de divulgación en la actualidad, y es que la presente monografía pretende representar a la diosa Dabeiba por medio del dibujo digital, utilizando como medio la virtualidad para que esta comunidad indígena logre mayor visibilidad ante la sociedad occidental, llegando a promover la obra por medio de publicidad en redes sociales, lo que brindaría un alcance significativo llegando a la mayor cantidad de personas alrededor de todo el territorio nacional colombiano, en un ámbito virtual y digital.

¿Pero cómo se podría ver realmente beneficiada la comunidad emberá katío con la resignificación de una de las diosas más importantes de su propia cosmovisión por medio del dibujo digital? La respuesta a este cuestionamiento surge cuando se logra entender el cómo por medio del arte se puede crear una conexión directa con su etnia, y es que el arte para esta

comunidad representa no solamente una de sus costumbres más antiguas, sino además simboliza toda una intención de respeto y amor por su entorno, sobre todo cuando se toma en consideración la relevancia que tienen sus ancestros y los dioses que les permitieron dar sus primeros pasos en lo que fue el comienzo de sus vidas.

La alfarería, las figuras geométricas que pintan en sus cuerpos, logran ser una representación artística tan distintiva de su cultura, que producir una obra digital desde su cosmovisión de la diosa Dabeiba, incorporando todas sus artesanías, identidad o tradición iconográfica, implica un reto, pero además propone una vinculación a sus ideales más valiosos, refiriendo a sus raíces y las historias que surgen en esta comunidad indígena, como una muestra de respeto a lo que son y representan como etnia. Este desafío es sugerente para las motivaciones de esta investigación monográfica.

Catalina Gamarra en su proyecto de grado como diseñadora gráfica que lleva por título *Concepción Simbólica: pintura corporal emberá* define la importancia del arte en general para la comunidad emberá de la siguiente manera:

[...] Además ellos establecen que muchos de los símbolos y signos tienen una connotación en su mundo, tanto espiritual como de identidad. Igualmente, mucho de esas pinturas corporales representa a sus Dioses. Con la pintura corporal también está expresando y recalcando su identidad como individuo dentro de una comunidad. Además, se expresan los cambios de roles que cumplen sus miembros, expresando situaciones de la vida cotidiana. Teniendo en cuenta que los Emberá se pintan su piel, como parte de rito de su cultura y de evidencia que son parte de la comunidad y de esta manera poder mostrar sus creencias, su espiritualidad, sus estados de ánimo, se hace una analogía que la ciudad también tiene piel; utilizando la ciudad como una herramienta para evidenciar las

expresiones gráficas autóctonas y adaptándose, así como un nuevo ser de ciudad [...].
(Gamarra, 2019, p. 34)

La cita anterior deja entrever entonces el valor de la representación de sus dioses y las artesanías Emberá, y es importante resaltar cómo la mediación digital podría servir para organizar su cosmovisión en una sola pieza, obra que inquiete y sorprenda no solamente por su carga visual y simbólica, sino además por su historia y lo que ésta representa o representaría para toda la comunidad emberá katío.

Tejidos ancestrales que se verán representados por medio de trazos digitales que pretenden respetar en gran medida la resignificación de Dabeiba y el agua que fluía por su cuerpo. *Procreate* es un programa que brinda a los artistas la posibilidad de expandir sus técnicas sin limitaciones con pinceles que simulan desde la pintura acrílica hasta el óleo, algo que brinda una experiencia de creación muy completa con resultados impecables, líneas limpias, colores frescos y la posibilidad de reproducción en cualquier formato. La era digital brinda nuevos desafíos para la educación, nuevas formas de enseñanza se ven reflejadas por la necesidad del ser humano por utilizar cada vez más la tecnología; pero lo anterior no exime ni menoscaba el sentido y el valor estético, el dibujo digital brinda la libertad de creación, pero si se quieren lograr resultados realmente significativos, se debe aprender tanto como en cualquier otra técnica artística, sobre composición (elementos compositivos), el color, movimientos y estilos artísticos, entre otros detalles y elementos. Tal como lo expresa Miguel Redondo García en el texto que lleva por título *Ilustración digital: Diseño y autoedición*:

“Conocer para representar” una buena ilustración no es solamente un buen dibujo. Una ilustración siempre tiene una función, siempre hace algo: contar una historia, vender un producto, describir un entorno, enseñar el funcionamiento de algo, etc. Como veremos, la

ilustración, que se encuentra a caballo entre el Arte y el Diseño Gráfico, con base en su carácter funcional debe impresionar al espectador y provocarle un determinado tipo de respuesta emocional o intelectual. Y es precisamente ese carácter funcional, uno de los aspectos que separa a la ilustración de la imagen artística, al menos en su origen, ya que hoy casi nadie dejaría de apreciar como obra de arte un cartel de Toulouse-Lautrec, o una ilustración de Gustavo Doré. (Redondo, s. f., p. 4)

Todo lo anterior encuentra mucho valor en relación con la intención de la autora del presente proyecto monográfico, ya que la obra de dibujo digital a realizar tiene como principal objetivo destacar la importancia que tiene en general la cosmovisión emberá katío, buscando acercar a la sociedad occidental con sus raíces indígenas, por medio de algo tan ajeno y algo tan común como lo es el mundo digital para cada sociedad.

5 Resignificación Cultural y Ancestral de la Diosa Dabeiba por Medio del Dibujo Digital

A partir de este trabajo monográfico se puede evidenciar el valor cultural, ancestral y espiritual que tiene la diosa Dabeiba para la comunidad emberá katío, sin embargo se debe abundar en el intento por conocer la ideología de esta comunidad indígena, si se busca llegar a la posible iconografía de una diosa que para ellos es una de las mayores representaciones de sus creencias ancestrales; todo lo anterior para no solamente quedarse con la idea, el mero concepto abstracto, o la metáfora de esta importante deidad, sino realmente comprender su historia y el cómo instaura toda una creencia y tradición para la comunidad emberá katío.

Como se pudo evidenciar en capítulos anteriores de la presente investigación, la información que se tiene de esta diosa es realmente escasa cuando de textos se trata, sin embargo no se puede negar que para la comunidad emberá katío es de real importancia respetar aquellas creencias, propias de su cosmovisión, que estuvieron presentes en vivencias de sus ancestros, es por lo anterior que el texto que lleva por título *Relatos tradicionales de la cultura Catia* por el autor Luis Fernando Vélez, presenta el siguiente fragmento:

[...] Dabeiba era una indígena joven, de gran hermosura, que vivió un tiempo acompañando a los primeros catíos y enseñándoles toda clase de oficios y trabajos útiles para la vida y propios para el esparcimiento. Dabeiba enseñaba por medio del ejemplo; era muy prudente y bondadosa y fue respetada por muchos de los indígenas de su época. Ella había bajado del cielo de Caragabí [...] Ella les dio a conocer a los antepasados, los tintes que se deben usar para pintar el cuerpo: la fruta del árbol de la jagua o chiparrá, debidamente preparada que produce un jugo negro casi indeleble y el achiote y la aguija o canyi que dan una fuerte tintura roja. Igualmente, de Dabeiba aprendieron a usar como perfume el olor de la planta de anamú [...]. (Vélez, 1982, p. 247)

La anterior cita presenta una clara evidencia del valor ancestral de la diosa Dabeiba, y muestra cómo la comunidad emberá katío, respeta y promulga aun hoy día, a pesar del Origen y la antigüedad de esta deidad (la antigüedad o distancia en el tiempo, un tiempo ritual y mítico), la narración y esencia de un mito fundacional, dadas las particularidades de la historia de esta deidad, que no solamente les lideró desde los cielos, sino que también según ellos, los acompañó terrenalmente bajando desde lo más alto para enseñarles a afrontar su diario vivir, mientras aprendían de ella todos los saberes que los formaron como una comunidad capacitada para afrontar la supervivencia.

Mujer de gran belleza y hermoso rostro que vivió un tiempo acompañando a los primeros emberá katíos, esta imponente deidad no sería solamente reconocida por sus enseñanzas y su belleza, sino que también para ellos, representa los diluvios y las tempestades por las cuales no se permiten olvidarla; pero ¿por qué sería tan importante tener presente evitar aquel olvido? La siguiente nota en el texto de Fernando Vélez, lo expresa de la siguiente forma:

Desde el cielo es ella quien ordena las lluvias, el granizo, el rayo, el trueno, el fuego, los huracanes, las borrascas, los temblores de tierra y los terremotos. Cuando manda la tempestad o el terremoto es porque está enojada con los katíos porque no la recuerdan. Cuando manda la lluvia solo pretende ayudar a los indígenas y hacer que la recuerden. Ella sigue siendo buena con los katíos como lo fue mientras vivió con ellos, pero hace muchos años se enojó porque la habían olvidado e hizo secar todos los ríos y las fuentes y se arruinaron las cosechas y muchos hombres murieron de hambre y sed. (Vélez, 1982, p. 249)

Este tipo de creencias, y el poder que según los aborígenes detentan sus deidades, implica entonces que dichas deidades deban ser aplacadas, evitar su ira, misma que derivaría

negativamente a modo de castigos consecuencia de sus enojos; por ejemplo, en forma de sequias, calamidades, cataclismos, hambrunas, etc., y por ende, pondrían en riesgo la continuidad de la vida, o la garantía de supervivencia, se afectaría así un vínculo con la naturaleza misma, la armonía con el contexto natural y con la vida. Dabeiba no debe ser olvidada, los emberá no se pueden permitir olvidarla.

Esta diosa representó en los inicios históricos y ancestrales de la comunidad emberá, no solamente la belleza y el amor, sino también los diluvios y el miedo, pero no precisamente un miedo hacia ella como deidad, sino en relación con el temor de que la propia comunidad no tomara en cuenta su valor y decidiera no recordarla, ya que en estos lapsos de tiempo sería entonces cuando la misma comunidad emberá katío podría sufrir aquellas consecuencias de olvidar a quien les brindó y les enseñó todo lo que hasta hoy día saben. La ingratitud, la indiferencia y el olvido serían la razón de tales castigos.

Es en este punto donde por medio del presente trabajo monográfico se puede apreciar entonces lo mucho o poco que se puede encontrar y saber sobre la diosa Dabeiba desde un rastreo historiográfico o información recabada de la tradición oral, para que se lograra llegar a una idea de lo que se abordará más adelante en esta investigación, analizar las representaciones de la diosa Dabeiba, como concepto y como iconografía en la cosmovisión e imaginarios tradicionales de los emberá, para realizar gráficamente una resignificación estética o plástica de la deidad. La finalidad de este ejercicio radicó entonces en resignificar el mito y la iconografía de la diosa Dabeiba, mediante un ejercicio investigativo e historiográfico, y una problematización plástica que deriva en un ejercicio gráfico de dibujo digital. Es preciso lograr realizar una representación de la diosa, más acorde a cómo la concibe la propia comunidad emberá katío, y para esto entonces no sólo se tendría en cuenta los textos que se han consultado, sino que la autora, gracias a su investigación,

logró ponerse en contacto con alguien proveniente de la propia comunidad emberá katío, Inés Góez, mujer emberá, perteneciente a un cabildo de los Katíos en Medellín, que gracias a una conversación con un tema de interés muy puntual, permitió el resolver aquella duda de cómo se veía o cómo era representada la diosa Dabeiba desde la cosmovisión de los emberá katíos; fue de hecho entonces que gracias a lo anterior, se pudo resolver el cuestionamiento realmente importante sobre si la diosa, para la comunidad, tenía una representación física, o era meramente metafórica o conceptual, como una idea que simplemente permitía que esta deidad se viera representada únicamente en los cielos, el agua o los acontecimientos que se le atribuyen. Es así entonces como Inés, de la comunidad emberá katío, compartió lo siguiente:

Nosotros como indígenas sí la hemos representado, ella lo que nos enseñó fue que teníamos que respetar la naturaleza, si nos manda el agua, nos manda los truenos, nos manda los ríos; tenemos que cuidarlos porque de ahí sale la cuestión de las cosechas, toda esa vida que ella nos enseñó fue para que hiciéramos los canastos [...] Esa naturaleza que ella nos dejó era para que nosotros la utilizáramos para que de ahí saliera lo que era la artesanía, todos los peces que teníamos que cuidar y todas esas riquezas que implica lo que es la naturaleza, por eso ella es la diosa [...] ella hizo que nos cuidáramos y que nos representáramos como tal, nosotras las mujeres en estos momentos somos las reinas del hogar, por eso nosotros no dejamos que los hombres manden, sino que la mujer es la representante del hogar, eso es lo que es ella y nos enseñó eso [...]

Fue por medio de la anterior conversación con la señora Inés Góez, que la autora de la presente monografía logró entender y concretar de forma más acertada la idea de una diosa que era bastante reconocida y adorada por la comunidad emberá katío, una diosa que no solamente hacía parte de la historia de sus antepasados o de los primeros katíos que recorrieron el territorio

colombiano, sino una deidad que aun hoy día se logra mantener en la cosmovisión de esta comunidad indígena, comunidad que aun le respeta y le recuerda, teniendo en sus mentes una imagen venerable de una mujer bella e imponente con una gran corona, tal como lo expresa Inés, luego de que la autora le preguntara por el cómo es y cómo le gustaría ver representada a la diosa Dabeiba:

- Referente a esto, debes hacerla mas que todo con el arcoíris, los colores del arcoíris porque fijate que es el universo el que está ahí [...] con el pelo negro y su arcoíris al lado y su vestido con los colores que te estoy diciendo [...]

Cabe resaltar que además de lo compartido anteriormente, Inés también habló sobre el hecho de que la diosa Dabeiba es tan deslumbrante, cuando se trata de referirse a su belleza , que su mayor referencia hoy día se podía ver mejor representada en las deidades y las mujeres indígenas que hacían parte de algunas comunidades aborígenes de Brasil; ella expresa que su conocimiento sobre estas la remitían a un ideal de mujeres con un cuerpo “*esculpido*” refiriéndose a un cuerpo sano y voluptuoso, con una cabellera larga, lacia y de color oscuro, tal como el negro o el castaño.



Ilustración 8: Mujer indígena del siglo XIX (descendencia desconocida) imagen extraída de: <https://www.peakpx.com/es/hd-wallpaper-desktop-otspy>

5.1 Procreate como Método de Creación, Proceso y Presentación de la Obra Final

Como se ha podido evidenciar en párrafos anteriores de este trabajo monográfico, la ilustración digital presenta la posibilidad de compartir una obra de forma expansiva en cuestión de minutos, todo gracias a la era digital que se ha venido popularizando y globalizando con el pasar del tiempo. *Procreate* es un programa diseñado únicamente para el uso del dibujo y la creación digital, permitiendo a los artistas que la usan una variedad de pinceles y colores que no presentan límites cuando de crear se trata; esta plataforma es, de hecho, una de las mayormente posicionadas en la actualidad, ya que no solo se presta como una herramienta para la creación sino que además brinda a las personas que la usan, la posibilidad de compartir su trabajo en lo que sería un tipo de *blog*,³ en el que únicamente se difunden y se comparten creaciones de artistas que hayan utilizado tal aplicación. De hecho, éste no es el único alcance que logra la plataforma, pues además tiene su página oficial en la aplicación *Instagram*, en la cual se comparten todo tipo de creaciones de diferentes artistas reconocidos por sus trabajos gráficos; esta página se puede encontrar mediante la aplicación anteriormente mencionada como *@procreate*, página que cuenta con un alcance de 2.1 millones de *seguidores*.⁴

³ Página web, generalmente de carácter personal con una estructura cronológica que se actualiza regularmente y suele tratar un tema en concreto.

⁴ Personas que siguen la evolución o desarrollo de una página social de su interés.

Tomando en consideración lo anterior resulta pertinente comprender el alcance de difusión que una obra puede lograr solo con el hecho de utilizar un programa con las características que brinda *Procreate*.

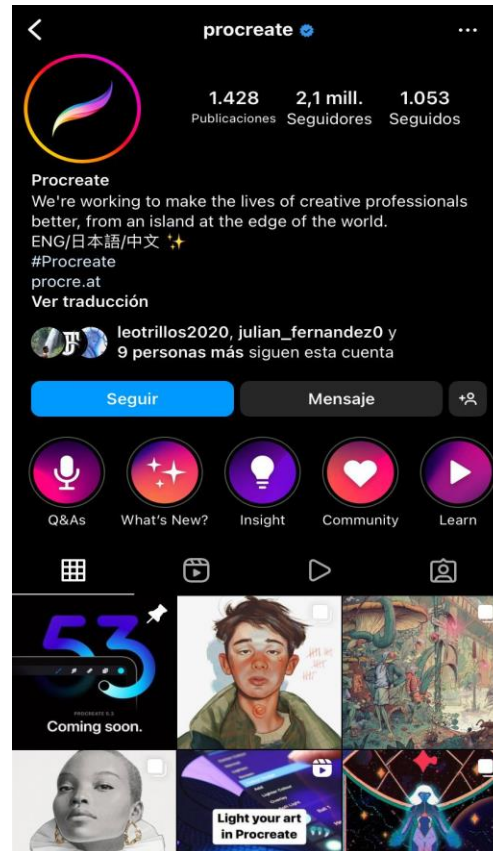


Ilustración 9: página oficial de "Procreate" mediante la red social "Instagram"

El proceso de creación para la obra gráfica que tiene como principal finalidad la resignificación de la diosa Dabeiba, propia de la cosmovisión y etnia Emberá Katío en Colombia, se ha visto concebido en su inicio desde una intención de experimentar por medio de la aplicación anteriormente mencionada, tomando como referencia para esto la leyenda occidentalmente conocida como *El tesoro de Dabeiba*, intentando representar a una posible deidad que no solamente era hermosa por sus atributos meramente físicos, sino que sobrepasaba estos con su

energía ancestral deslumbrante, viéndose representada en su mayoría por el elemento azul del agua.



Ilustración 10: obra “Experimentando a Dabeiba” por la artista visual Daniela Flórez (Kass).

5.2 Proceso creativo y obra final

La obra que lleva por título *Dabeiba diosa emberá del agua* tuvo varios cambios a lo largo de su producción o proceso creativo, pues la artista de este trabajo monográfico buscó desde el inicio crear una resignificación de la misma, que no solo representara y respetara la iconografía y la cosmovisión de la comunidad emberá katío, sino que además, de alguna forma, también le brindara la posibilidad de expresar su arte por medio de la técnica del dibujo digital, logrando dar prueba de su expresividad creativa y la intención de experimentar, en la idea de resignificar a esta diosa de diferentes formas, hasta lograr la imagen que buscaba. Es así entonces como la artista comienza por realizar un fondo que representa los colores que se pueden ver en las galaxias, o los que se pueden percibir en el arcoíris, ya que la señora Inés Góez expresó por medio de su conversación, que esta diosa era la representación del color y de la vida, aquello que pueden ver reflejado en los arcoíris (Ilustración 11).

De esta forma el proceso creativo continuaría con la intención de no saturar la imagen, y no recargarla de manera barroca, sino lograr que el fondo, que en su mayoría contiene el color azul, no perdiera esa esencia de representar el agua, combinándose con algunos trazos que dieran la impresión de aguas calmadas, que mostrarían precisamente también la paciencia con la que Dabeiba le enseñaría y transmitiría todos los saberes a los emberá katíos (*Ilustración 12*).

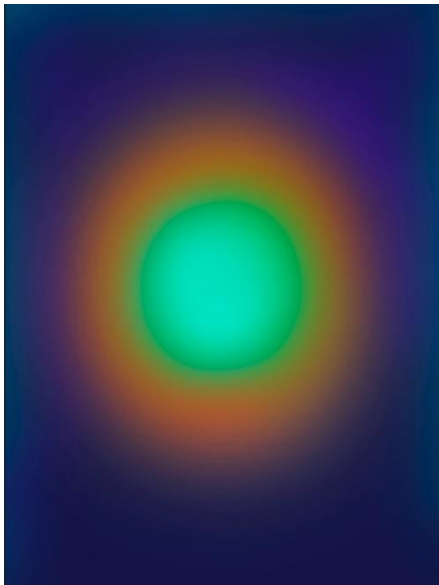


Ilustración 11: Arcoíris de la cosmovisión Emberá Katío.

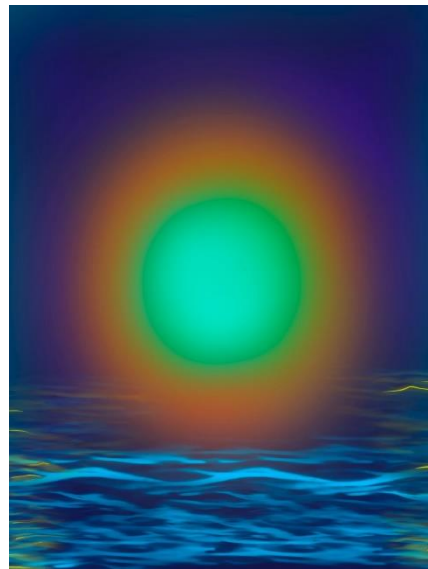


Ilustración 12: combinación del arcoíris con el agua.

Después de lograr el fondo anterior, la artista empezaría por visualizar y experimentar con la composición de un rostro, en la idea de querer añadir, a dicho rostro, algo tan representativo para la etnia emberá katío como lo es la pintura tradicional; tomando como principal referente para esto la simbología que utilizan por medio de figuras geométricas, tal como se puede evidenciar en la Ilustración 13, y que en este caso representaría la pintura de hojas, que refiere la naturaleza y los recursos que esta proporciona, de la misma forma en que lo hace la diosa Dabeiba.

Como siguiente paso del proceso también se comenzó por diseñar a la pieza lo que sería la corona que la propia Inés Góez refirió que esta diosa tiene en su cabeza, corona deslumbrante y

bella, que en la comunidad emberá katío, no encuentra su belleza ni en piedras preciosas o el oro, como lo podría percibir la cultura occidental, sino que se crea a partir de plumas coloridas y hermosas. Luego podemos ver acompañada esta figura de lo que sería un tipo de aura⁵ parecida a polvos de oro, que representaría la historia del tesoro de Dabeiba (Ilustración 15). Como últimos pasos en la creación de esta obra y siguiendo con la intención de permanencia y resignificación en la simbología emberá katio, la artista configuraría en el fondo de la pieza, lo que los emberá conocen como “*Pintura del caracol*”, figura que representa la palabra divina y sirve como símbolo que busca la conexión de los dioses con el mundo místico, acompañando este fondo también se puede encontrar lo que los emberá llaman “*la pintura de la culebra dama*”, diseño o iconografía corporal que, a modo de maquillaje, las mujeres utilizan con pigmentos en su quijada o mandíbula y mentón, como rasgo característico y para alejar maleficios; la artista utiliza este último símbolo en la obra para representar a la mujer emberá que en su comunidad es líder y cabeza del hogar.

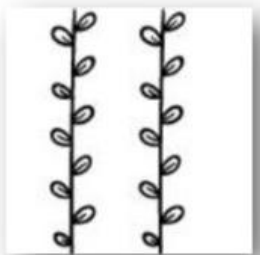


Ilustración 13: Simbología Emberá utilizada en su pintura tradicional. Imagen extraída de: <http://repository.unipiloto.edu.co/bitstream/handle/20.500.12277/4810/00005077.pdf?sequence=1&isAllowed=y>



Ilustración 14: proceso creativo de la obra: Dabeiba diosa Emberá del agua.

⁵ Ambiente o sensación que emana de algo o alguien y que provoca una determinada impresión.



Ilustración 15: proceso creativo implementando la corona de plumas y el polvo de oro.

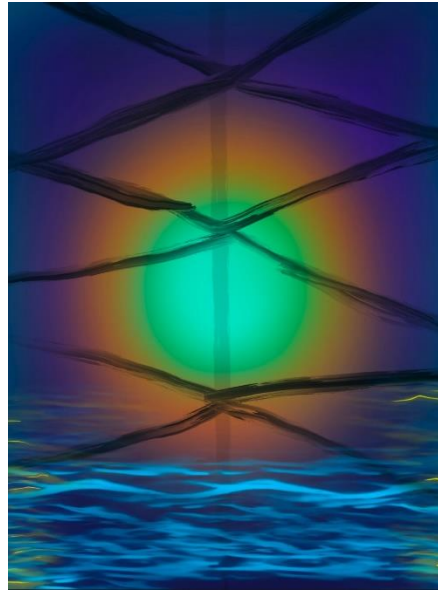


Ilustración 16: proceso creativo con el símbolo “la pintura de la culebra dama”



Ilustración 17: proceso creativo con el símbolo “pintura del caracol”

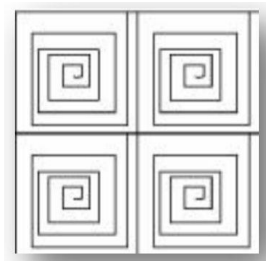


Ilustración 18: simbología Emberá: arriba la pintura del caracol y abajo pintura de la culebra dama.

Imagen extraída de:
<http://repository.unipiloto.edu.co/bitstream/handle/20.500.12277/4810/00005077.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

Es mediante todo el proceso anterior que se pudo concluir la creación de la obra, agregando la figura de una mujer de tez oscura con cabello lacio, negro y largo que se mueve al son de la naturaleza, naturaleza que es la propia diosa Dabeiba, mujer con rasgos fuertes y marcados que son la digna representación de la mujer indígena, propia de la etnia Emberá Katío.



Ilustración 19: Obra final de la pieza que lleva por título: Dabeiba diosa Emberá del agua.

6 Conclusiones

La diosa Dabeiba quizás pueda llegar a ser más importante, como parte de un legado ancestral y cultural, al ser recuperada parte de su memoria mediante un ejercicio como esta investigación monográfica, que permite divulgar su significado. Para la comunidad Emberá Katío sigue significando en su presente esa conexión con la naturaleza que los rodea, el vínculo con todo el entorno que les brinda la vida, es la representación del amor y los colores que llenan de belleza sus memorias. Es realmente fascinante, y en gran medida valioso el que se haya logrado resignificar a una diosa de la que tan poca información se encuentra en textos, todo esto con la intención de que no solamente la sociedad occidental conozca un poco de la cosmovisión y del ámbito cotidiano de los emberá katíos, sino también, el conocer su historia, el cómo esta comunidad indígena aun se mantiene en las montañas del Urabá antioqueño, pasado tanto tiempo desde la colonización, y teniendo que enfrentar como lucha también en el presente, lo que es el ataque a sus tierras directamente de parte de grupos armados y guerrillas.

Esta comunidad indígena se mantiene no solamente gracias a sus costumbres más antiguas, sino también por permanecer intacto el respeto hacia sus dioses, los que, según ellos mismos, los crearon y les enseñaron todo lo que hoy saben, todo lo que hoy promulgan y ellos mismos enseñan. Para los emberá katíos, el respeto a sus dioses es lo que les mantiene con vida, y el respeto a la naturaleza es lo que les permite aun vivir de su usufructo, y en su contexto natural. La historia, cuando se habla sobre lo que podemos encontrar en textos de ese campo de conocimiento, presenta muchos vacíos cuando de conocimientos sobre estas comunidades indígenas se trata, ya que fácilmente podemos encontrar información básica sobre las mismas, pero no información que abunde en temas tan importantes para ellos como lo son sus deidades, sus ritos ancestrales, entre otros.

La necesidad de conocer más su territorio y poder adentrarse en la comunidad es indiscutible cuando realmente se quiere conocer más sobre esta, ¿Pero cómo se podría lograr esto, cuando la propia comunidad está tan desligada de la sociedad occidental?, el anterior cuestionamiento se podría responder, si el gobierno mismo impulsara políticas públicas que pudieran lograr no solamente una adaptación por parte de las comunidades indígenas con la sociedad occidental, sino permitiéndole también a la comunidad occidental adentrarse y conocer de manera más fácil a estas etnias indígenas en su propio entorno, que aunque se puede lograr, resulta ser un proceso largo que en muchos casos no termina en nada o no produce resultados que sean significativos para una investigación adecuada.

Es realmente significativo lograr aportar información sobre esta diosa que no solo representa a las deidades de la propia comunidad emberá katío, sino que, además, logra ser una digna manifestación cultural de su historia, de la naturaleza que los rodea, y de las costumbres que los caracterizan, presentándola de la forma más completa posible y llevando el dibujo digital como herramienta de la nueva era artística. Una obra que busca unir a dos sociedades tan diferentes, pero con raíces tan cercanas, dando como resultado la resignificación de esta diosa de la comunidad emberá katío, Dabeiba, aquella que no se encuentra al menos en muchos textos de la sociedad occidental; y que la presente investigación, se permitió crear teniendo en cuenta la propia cosmovisión de esta etnia indígena, respetando su legado ancestral y su cultura sagrada. No cabe duda entonces acerca de los sesgos que se dan todavía en la educación y la cultura actuales, respecto diversos grupos indígenas (como los Emberá), y la discriminación o marginación de la que son objeto aun, en unas sociedades que, en su mayoría, en el contexto latinoamericano, son o han sido producto del mestizaje. Falta más cohesión, relacionamiento, y armonía entre las sociedades occidentales y las etnias indígenas. Que las primeras legitimen realmente a las últimas.

Finalmente, falta que como una comunidad unitaria se unan más y se relacionen mejor, para que temas como estos dejen de ser ajenos tanto para una comunidad como para la otra. Y es que el propósito de esta investigación siempre quiso estar más allá de una simple representación iconográfica, centrándose más en la búsqueda de conciencia, de interés y de relación entre dos mundos que aparentemente son opuestos (el encuentro inicialmente traumático del mundo occidental y el mundo amerindio), pero que guardan tanta historia entre sí; y es que, estas historias no deberían separarse, ya que en cierto punto la consolidación o influjo sociocultural e ideológico de la sociedad occidental poscolonial en América, coincidió con la configuración identitaria de culturas ancestrales. De esta manera el desarrollo histórico de una cultura mestiza occidentalizada terminó siendo también el propio comienzo u origen de las comunidades indígenas que se encontraban otrora dispersas por todo el territorio suramericano.

Bibliografía

Abad, D. (2020). *La pintura de Jorge Alonso Zapata como testimonio visual de los submundos en Medellín*. Daniel Abad pintura de Jorge Zapata testimonio visual submundos 2020.pdf

Balta, A. (2009). *El sincretismo en la pintura de la Escuela Cuzqueña*. Aida Balta el sincretismo en la pintura de la escuela cuzquena.pdf

Cordero, K. (s,f) *la invención de arte popular y la construcción de la cultura visual moderna en México*. la-invencion-del-arte-popular-karen-cordero.pdf

Danto, A. (2013) *Qué es el arte 2da edición*. ARTHUR DANTO Que es el arte.pdf

Danto, A. (1995) *Después del fin del arte. El arte contemporáneo y el linde de la historia*. Arthur Danto, Después del fin del arte.pdf

Danto, A. (1998). *Obras de arte y cosas reales*. Danto Arthur Obras de arte y cosas reales.pdf

entes-Martin, J.M. (2015). *Dibujo digital*. (Edit.). Innovaciones con tecnologías emergentes. Málaga: Universidad de Málaga.

Fernández, A. (2019). *Ilustración digital y concep art. El arte del siglo XXI*. TFG_AlvaroFernandezGonzalez.pdf

Foti, E. (s,f) *Arte Digital: Galerías virtuales y las nuevas formas de exposición*. Arte digital Galerías virtuales y las nuevas formas de exposición.pdf

Guasch, A. (2000). *El arte último del siglo xx*. Alianza editorial.

Giraldo, P. (2005). *Mujeres antioqueñas en la memoria de la ciudad*. [https://repositorio.unal.edu.co/bitstream/handle/unal/52755/9789589818602.pdf?sequence=1&is](https://repositorio.unal.edu.co/bitstream/handle/unal/52755/9789589818602.pdf?sequence=1&isAllowed=y)

Allowed=y

Guasch, A. (2005). *Los lugares de la memoria: el arte de archivar y recordar*. Anna María Guasch
Los lugares de la memoria el arte de archivar y recordar.pdf

Gamarra, A. (2019) *CONCEPCIÓN SIMBÓLICA. Pintura Corporal Emberá*. arte corporal
embera.pdf

Gonzales, M. (2019). *Reliquum Corpus. Una lectura poética del cuerpo expandido de María Evelia Marmolejo: orina, sangre y semen en el arte femenino colombiano*. Melissa González
Reliquum corpus sobre María Evelia Marmolejo 2019.pdf

Greenberg, C. (2002) *Vanguardia y kitsch*. Greenberg. Vanguardia y kitsch en Arte y Cultura.pdf

León, C. (2018). *Carlos Correa: realismo y modernidad*. Carlos Correa Realismo y Modernidad
tesis maestría UdeA Cesar León 2018.pdf

López, A. Muñoz, A. (s,f) Pueblo indígena emberá katío (caracterización). emberas katio.pdf

Losonczy, A. (2006) *La trama interétnica. ritual, sociedad y figuras de intercambio entre los grupos negros y emberá del chocó*. negros y emberas del choco.pdf

Machado, M. (2022) *Un rastro del África Central en el Pacífico colombiano: tallas sagradas entre los indígenas Chocó y su legado africano (Congo y Angola)*. África Central en el Pacífico colombiano.pdf

Machado Caicedo, M. L. (2011). *La escultura sagrada chocó en el contexto de la memoria de la estética de África y su diáspora: ritual y arte*. Bogotá: Universidad Nacional de Colombia, Facultad de Ciencias Humanas, Centro de Estudios Sociales (CES)

Mazo, J. (2020) *La imagen femenina. una mirada a través la pintura de pedro nel Gómez, Débora Arango, óscar Jaramillo y saturnino Ramírez*. Juan Davier Mazo La imagen femenina a través de pintura Nel Gómez y otros 2020.pdf

Marchan-Fiz, S. (1986). *Del arte objetual al arte de concepto*. marchan-fiz-s-del-arte-objetual-al-arte-de-concepto.pdf

Najera, M. (2019). *El temor de los eclipses entre comunidades mayas contemporáneas*. Melissa González Reliquum corpus sobre María Evelia Marmolejo 2019.pdf

Pineda, R. Gutiérrez, V. (1999) *Criaturas de Caragabí indios chocoes: emberaes, catíos, chamíes y noanamaes*. Editorial universidad de Antioquia.

Pinni, I. (2009) *Memoria y violencia: reformulando relatos*. Ivonne Pini Memoria y violencia reformulando relatos.pdf

Pineda, R. Gutiérrez, V. (1999) *Criaturas de Caragabí indios chocoes: emberaes, catíos, chamíes y noanamaes*. Editorial universidad de Antioquia.

Rishel, J. (2006) *Revelaciones: las artes en América latina 1492-1820*. Revelaciones Artes en América Latina 1492 1820 Caps V Escultura VI Pintura.pdf

Redondo, M. (s,f) *ilustración digital (diseño y autoedición)*. ilustración digital.pdf

Sullivan, E. (2007) *La mano negra: notas sobre presencia africana en las artes visuales de Brasil y el Caribe*. Revelaciones África y Asia en el arte colonial latín Pg 38 a 69 Sullivan y Bailey.pdf

Talese, G. (1966) *Frank Sinatra esta resfriado*. Sinatra este resfriado texto completo.pdf

Vargas, p. (1989). *apuntes sobre grupos meridionales de indígenas choco en Colombia*. Biblioteca Luis Ángel Arango, Banco de la República. P. 124,125